







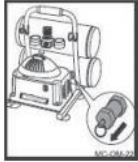



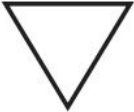
COIL NAILER

MODEL:CN65

COIL NAILER

MODEL:CN65



	<p>Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.</p>
    	<p>Always wear ANSI approved safety goggles when working with tools and equipment. Wear eye protection. Wear ear protection. Wear dust masks Wear protective gloves.</p>
    	

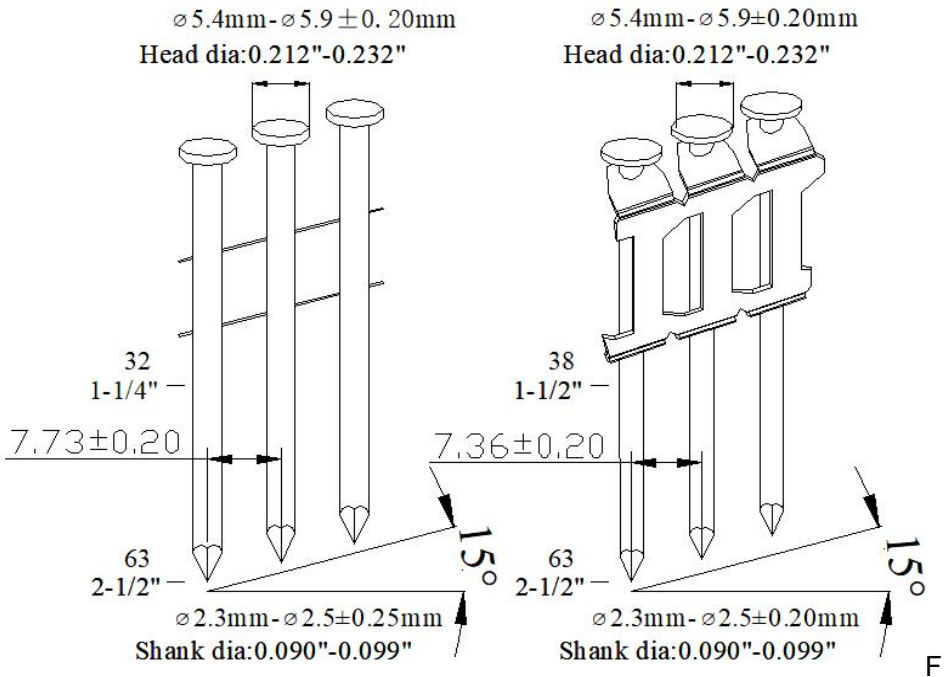
Technical Data

MODEL	CN65	Noise according to EN12549:1999 and EN ISO 4871	
QUICK COUPLER	USA TYPE EUROPE TYPE JAPAN TYPE	A-weighted sound pressure level	LpA=84dB (A)
Working pressure	70- 110PSI (4.8-7.5bar)	Sound power level	LwA=97dB (A)
Max. pressure	120PSI (8.3bar)	Vibration	4.6cm/s²

1.1 Fastener

capacity: 250pcs

Fastener size:



1.2 Description/Features

CN65 Coil nailer: Strong and light weight magnesium body, Drive standard 15 degree wire-collated and plastic nails from 1- 1/4" to 2- 1/2" long, both single firing and bump firing are available, steel contact safety with dual carbide inserts for less wear, delivers the power to consistently drive nails in the toughest applications, Sets nails properly every time with a tool free depth of drive with detents, powerful, high-performance motor with adjustable tool free exhaust diffuser, big loading capacity magazine will fasten a full bundle of shingles, without reloading.

Application: Roof Decking Underlayment, Wall sheathing, Framing, Recreational decks, Furring strips

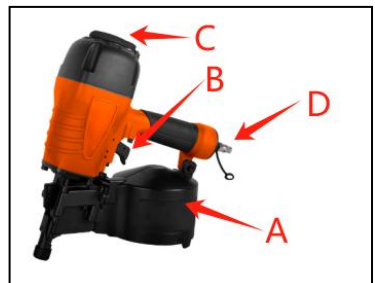
1.4 locations of Parts (see Figure)

A-Magazine

B-Trigger

C-Exhaust Vent

D- Air Quick Coupler



Special references

2.1 Instructions

The following standard is applicable to fastener driving tools; EN792- 13: 2000+A1: 2008"Hand-held non-electric power tools-safety requirements – Part 13: Fastener driving tools" .

This standard requires that

- only those fasteners which are specified in the operating instructions (see TECHNICAL DATA) shall be used in fastener driving tools. The fastener driving tool and the fasteners specified in the operating instructions are to be considered as one unit safety system;
 - quick action couplings shall be used for connection to the compressed air system and the non-sealable nipple must be fitted at the tool in such a way that no compressed air remains in the tool after disconnection;
 - oxygen or combustible gases shall not be used as an energy source for compressed air operated fastener driving tools;
 - fastener driving tools shall only be connected to an air-supply where the maximum allowable pressure of the tool cannot be exceeded by more than 10%; in the case of higher pressure ,a pressure reducing valve which includes a downstream safety valve shall be built into the compressed air supply;
 - only spare parts specified by the manufacturer or his authorized representative shall be used in the repair of fastener driving tools;
 - repairs shall be carried out only by the manufacturers authorized agents or by other experts, having due regard to the information given in the operating instructions.
 - stands for mounting the fastener driving tools to a support, for example to a work table, shall be designed and constructed by the stand manufacturer in such a way that the fastener driving tools can be safely fixed for the intended use, thus for example avoiding damage, distortion, displacement.
- Special fields of application for the fastener driving tool may require the observance of additional provisions and regulations.
- only the main energy and lubricants listed in the operating instructions may be used:

- fastener driving tools marked with an inverted equilateral triangle standing on one point may only be used with an effective safety yoke;
- for the maintenance of fastener driving tools, only spare parts specified by the manufacturer or his authorized representative shall be used;
- repairs shall be carried out only by agents authorized by the manufacturer or by other specialists, having due regard to the information given in the operating instructions;
- NOTE: Specialists are those who, as a result by professional training or experience, have sufficient expertise in the field of fastener driving tools and sufficient familiarity with relevant governmental industrial protection provisions, accident prevention regulations, directives and generally recognized technical regulations (e.g. CEN-and CENELEC-standards), to be able to assess the safe working condition of fastener driving tools.

2.2 Noise emission

The characteristic noise values for the fastener driving tool have been determined in accordance with EN12549:1999 and EN ISO4871"Acoustics-Noise test code for fastener driving tools-Engineering method"(see Technical Data).

These values are tool-related characteristic values and do not represent the noise development at the point of use. Noise development at the point of use will for example depend on the working environment, the work piece, the work piece support and the number of driving operations, etc.

Depending in the conditions at the workplace and the form of the workplace, individual noise attenuation measures may need to be carried out, such as placing work pieces on sound-damping supports, preventing work piece vibration by means of clamping or covering, adjusting to the minimum air pressure required for the operation involved, etc, It is necessary to wear hearing protection equipment.

2.3 Information on mechanical impact (vibration)

The characteristic vibration values for the fastener driving tool have been determined in accordance with ISO 8662- 11:1999 and EN 12096 – Measurement of vibration in hand-held power tools – Part 11:Fastener driving tools (see Technical Data).

This value is a tool-related characteristic value and does not represent the

influence to the hand-arm-system when using the tool. An influence to the hand-arm-system when using the tool will for example depend on the gripping force, the contact pressure force, the working direction, the adjustment of energy supply, the workplace, the work piece support.

2.4 Safety of the fastener driving tool

- Check prior to each operation that the safety and triggering mechanism is functioning properly and that all nuts and bolts are right.
- Do not carry out any alterations to the fastener driving tool without the manufactures authorization.
- Do not disassemble or make inoperative any parts of the fastener driving tool such as the safety yoke.
- Do not perform any” emergency repairs” without proper tools and equipment.
- The fastener driving tool should be serviced properly and at regular intervals in accordance with the Manufacturer’s instructions.
- Avoid weakening or damaging the too, for example by:
punching or engraving; modification not authorized by the manufacturer guiding against templates made of hard material such as steel; use the equipment as a hammer; applying excessive force of any kind

2.5 Safety at work

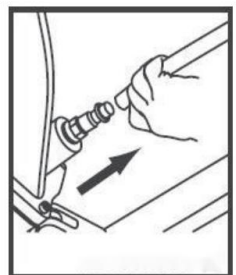
Never point any operational fastener driving tool at yourself or at any other person or animals.

Hold the fastener driving tool during the work operation in such a way that no injuries can be caused to the head or to the body in the event of possible recoil consequent upon a disruption in the energy supply or hard areas within the workplace. (see fig 2)

Never actuate the fastener driving tool into free space. This will avoid any hazard caused by free flying fasteners and excessive strain of the tool.

The tool shall be disconnected from the compressed air system for the purpose of transportation, especially where

Fig 2



ladders are used or where an unusual physical posture is adopted whilst moving (see Fig 3).

Carry the fastener driving tool at the workplace using only the handle, and never with the trigger actuated.

Take conditions at the workplace into account. Fasteners can penetrate thin work pieces or slip off corners and edges of workplaces, and thus put people at risk.

For personal safety, use protective equipment such as hearing and eye protection (see fig 2)

IMPORTANT: DO NOT direct the adjustable vent hole to the operator or other person or animals during the use.

2.6 Triggering devices

Fastener driving tools are operated by actuating the trigger using finger pressure. In addition, fastener driving tool is fitted with a safety yoke which enables the driving operation to be carried out only after the muzzle of the tool is pressed against a work piece, These tool are marked with an inverted triangle(▽) behind the serial number and are not permitted for use without an effective safety yoke.

2.7 Actuating systems

Depending on their purpose, fastener driving tool is fitted with actuating system of single sequential actuation and contact actuation.

You could switch to one nail figure to choose single sequential actuation, and switch to two nail figure to choose contact actuation.

- Single sequential actuation: An actuating system in which the trigger and the safety yoke have to be activated so the only one single driving operation is actuated via the trigger after the muzzle of the tool has been applied to the driving location, Thereafter further driving operations can only be performed after the trigger has been returned to the non driving position whilst the safety yoke remains depressed.

-Contact actuation (restricted version):An actuating system in which the trigger and the safety yoke have to be actuated for each driving operation, with the order of actuation not being specified .For repeated driving operations, it is sufficient if either the trigger remains activated and the safety yoke is activated thereafter, or vice versa.

Fastener driving tools equipped with contact actuation must be marked with the symbol "Do not use on scaffoldings, ladders" (see Fig.4) and shall not be used for specific application for example:

- when changing one driving location to another involves the use of scaffoldings, stairs, ladders, or ladder alike constructions, e.g. roof laths;
- closing boxes or crates;
- fitting transportation safety systems e.g. on vehicles and wagons.



Fig. 4: Symbol "Do not use on scaffoldings, ladders"

3 Compressed air system

Proper functioning of the fastener driving tool requires filtered, dry and lubricated compressed air in adequate quantities.



If the air pressure in the line system exceeds the maximum allowable of the fastener driving tool, a pressure reducing valve followed by a downstream safety valve shall additionally be fitted in the supply line to the tool.

NOTE: When compressed air is generated by compressors, the natural moisture in the air condenses and collects as condensed water in pressure vessels and pipelines. This condensate must be removed by water separators. These water separators must be checked on a daily basis and if necessary drained, since corrosion can otherwise develop in the compressed air system and in the fastener driving tool. Which serves to accelerate wear.

The compressor plant shall be adequately dimensioned in terms of pressure output and performance (volumetric flow) for the consumption which is to be expected. Line sections which are too small in relation to the length of the line (pipes and hoses), as well as overloading the compressor, will result in pressure drops.

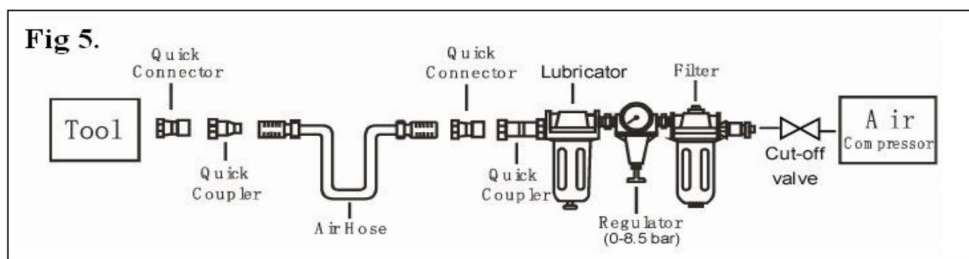
Permanently laid compressed air pipelines should have an internal diameter of at least 19 mm and a corresponding large diameter where relatively long pipelines or multiple users are involved.

Compressed air pipelines should be laid so as to form a gradient (highest point in the direction to the compressor). Easily accessible water separators should be installed at the lowest points.

Junctions for users should be joined to the pipelines from above,

Connecting points for fastener driving tools should be fitted with a compressed air servicing unit (filter/water separator/oiler) directly at the junction point.

Oilers must be checked on a daily basis and if necessary topped up with the recommended grade of oil (see TECHNICAL DATA). Where hose lengths of over 10 m are used., the oil supply for the fastener driving tool cannot be guaranteed, We therefore recommend that 2to 5drops (depending on the loading of the fastener driving tool)of the recommended oil (see TECHNICAL DATA) should be added via the air inlet of the tool, or an oiler attached directly to the fastener driving tool. (see fig 5)



4 Preparing the tool for use

4.1 Preparing a tool for first time operation

Please Read and observe these Operating Instruction before using the tool. Basic safety measures should always be strictly followed to protect against damage to

the equipment and personal injury to the user or other people working in the vicinity of operation.

4.2 Connection to the compressed air system

Ensure that the pressure supplied by the compressed air system does not exceed the maximum allowable pressure of the fastener driving tool. Set the air pressure initially to the lower value of the recommended allowable pressure (see TECHNICAL DATA).

Empty the magazine to prevent a fastener from being ejected at the next stage of work in the event that internal parts of the fastener driving tool are not in the starting position following maintenance and repair work or transportation.

Connect the fastener driving tool to the compressed air supply using suitable pressure hose equipped with quick-action connectors.

Check for proper functioning by applying the muzzle of the fastener driving tool to a piece of wood or wooden material and actuating the trigger once or twice.

4.3 Filling the magazine

Only those fasteners specified under TECHNICAL DATA (see 1.1) may be used. When filling the magazine, hold the tool so that the muzzle is not pointing towards the operator or any other person or animals.

4.4 Handling the tool

Pay attention to **2-Special Reference**-of these operating instructions.

Having checked that the fastener driving tool is functioning correctly, apply the tool to a work piece and actuate the trigger.

Check whether the fastener has been driven into the work piece in accordance with the requirements.

- if the fastener is protruding, increase the air pressure in increments of 0.5 bar, checking the result after each new adjustment;
- if the fastener is driven into an excessive depth reduce the air pressure in increments of 0.5 bar until the result is satisfactory.

You should endeavor in any event to work with the lowest possible air pressure.

This will give you three significant advantages;

1. Energy will be saved,

2. Less noise will be produced,

3. A reduction in fastener driving tool wear will be achieved.

Avoid triggering the fastener driving tool if the magazine is empty.

Any defective or improperly functioning fastener driving tool must immediately be disconnected from the compressed air supply and passed to a specialist for inspection.

In the event of longer breaks in work or at the end of the working shift, disconnect the tool from the compressed air supply and it is recommended to empty the magazine.

The compressed air connectors of the fastener driving tool and the hoses should be protected against contamination, the ingress of coarse dust chips, sand etc, will result in leaks and damage to the fastener driving tool and the couplings.

5. Maintenance

Disconnect the tool from the compressor before adjusting, clearing jams, servicing & maintenance, relocating and during non operation.

Regular lubrication, if your tool without using the in-liner automatic oiler, place 2 or 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after 2 hours of continuous use depending in the characteristic of work piece or type of fasteners.

Air-operated tools must be inspected periodically, and worn or broken parts must be replaced to keep the tool operating safely and efficiently. Check and change all worn or damaged O-ring, Seals, etc. Tighten all the screws and caps to avoid personal injury. This should be done by an expert.

Make regular inspection for free movement of trigger, spring and safety mechanism to assure safe system is complete and functional: no loose and missing parts, no building or stocking parts.

Keep magazine and nose of tool clean and free of any dirt lint or abrasive particles. When temperatures are below freezing, tools should be kept warm by any convenient, safe method.

6 Troubleshooting (See Table 1)

SYMPTOM	PROBLEM	SOLUTIONS
Air leak near top of tool or in trigger area	<ol style="list-style-type: none"> 1. O-ring in trigger valve is damaged. 2. Trigger valve head are damage. 3. Trigger valve stem, seal or O-ring are damaged. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check and replace O-ring. 2. Check and replace. 3. Check and replace trigger valve stem, seal or O-ring
Air leak near bottom of tool.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loose screws. 2. Worn or damaged O-rings or bumper. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten screws. 2. Check and replace O-rings or bumper.
Air leak between body and cylinder cap.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loose screws. 2. Worn or damaged O-rings or seals. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten screw. 2. Check and replace O-rings or bumper.
Blade driving fastener too deep.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Worn bumper. 2. Air pressure is too high. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace bumper. 2. Adjust the air pressure.
Tool does not operate well: can not drive fastener or operate sluggishly.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inadequate air supply. 2. Inadequate lubrication. 3. Worn or damaged O-rings or seals. 4. Exhaust port in cylinder head is blocked. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verify adequate air supply. 2. Place 2 or 6 drops of oil into air inlet. 3. Check and replace O-rings or seal. 4. Replace damaged internal parts.

<p>Tool skips fasteners.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Worn bumper or damaged spring. 2. Dirt in front plate. 3. Dirt or damage prevents fasteners from moving freely in magazine. 4. Worn or dry O-ring on piston or lack of Lubrication. 5. Cylinder covers seal leaking. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace bumper or pusher spring. 2. Clean drive channel on front plate. 3. Magazine needs to be cleaned. 4. O-ring needs to be replaced. And lubricate. 5. Replace Sealing washer.
<p>Tool jams.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Incorrect or damaged fasteners. 2. Damaged or worn driver guide. 3. Magazine or nose screw loose. 4. Magazine is dirty. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change and use correct fastener. 2. Check and replace the driver. 3. Tighten the magazine. 4. Clean the magazine.

CLOUEUR À BOBINE

MODÈLE: CN65

CLOUEUR À BOBINE

MODÈLE: CN65



	Avertissement : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire les instructions manuel avec soin.
	Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI lorsque vous travaillez avec des outils. et l'équipement.
	Portez des lunettes de protection.
	Portez une protection auditive.
	Portez des masques anti-poussière
	Portez des gants de protection.

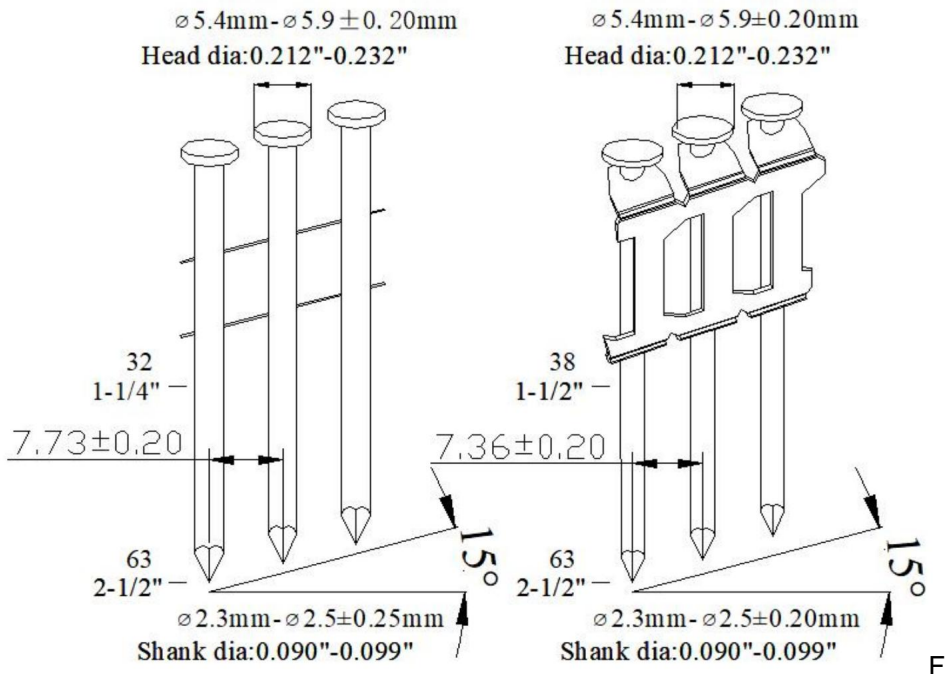
données techniques

MODÈLE	CN65	Bruit selon EN12549:1999 et EN ISO 4871	
RACCORD RAPIDE	TYPE ÉTATS-UNIS TYPE EUROPE TYPE JAPON	Son pondéré A niveau de pression	LpA=84dB (UN)
Pression de travail	70- 110PSI (4,8-7,5 bars)	Niveau de puissance sonore	LwA=97dB (UN)
Max. pression	120PSI (8,3 bars)	Vibration	4,6 cm/s ²

1.1 Fixation

capacité: 250 pièces

Taille des attaches :



1.2 Description/Caractéristiques

Cloueur à bobine CN65 : Corps en magnésium solide et léger, clous à fil standard à 15 degrés et clous en plastique de 1- 1/4" à 2- 1/2" de long, à tir unique et à tir par choc sont disponibles, sécurité de contact en acier avec doubles inserts en carbure pour moins d'usure, fournit la puissance nécessaire pour enfoncer les clous de manière constante dans les applications les plus difficiles, fixe les clous correctement à chaque fois avec une profondeur d'entraînement sans outil avec crans, moteur puissant et haute performance avec diffuseur d'échappement réglable sans outil , un magasin de grande capacité de chargement permettra de fixer un paquet complet de bardeaux, sans rechargement. Application : sous-couche de platelage de toit, revêtement mural, charpente, terrasses récréatives, fourrures. 1.4

emplacements des pièces (voir la figure)

A-Magazine B-

Trigger

Évent d'échappement C

Attache rapide D-Air



Références spéciales

2.1 Consignes

La norme suivante s'applique aux outils de pose de fixations ; EN792-13 : 2000+A1 :

2008 » Exigences de sécurité pour les outils électriques portatifs non électriques – Partie 13 : Fixation outils de conduite ».

Cette norme exige que - seules les

fixations spécifiées dans les instructions d'utilisation (voir

DONNÉES TECHNIQUES) doivent être utilisées dans les outils de pose de fixations. Le vissage des fixations

l'outil et les fixations spécifiées dans le mode d'emploi doivent être pris en compte

comme système de sécurité d'une

seule unité ; - des raccords à action rapide doivent être utilisés pour le raccordement au système d'air comprimé

et le raccord non obturable doit être monté sur l'outil de manière à ce qu'aucun

l'air comprimé reste dans l'outil après la déconnexion ; - l'oxygène ou les gaz

combustibles ne doivent pas être utilisés comme source d'énergie pour

outils d'enfoncement de fixations à air comprimé; - les outils de

pose de fixations ne doivent être connectés à une alimentation en air que lorsque le

La pression maximale admissible de l'outil ne peut pas être dépassée de plus de 10 % ;

dans le cas d'une pression plus élevée, un réducteur de pression qui comprend un

une soupape de sécurité en aval doit être intégrée à l'alimentation en air comprimé ; - uniquement

les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou son représentant autorisé

doit être utilisé dans la réparation des outils de pose de fixations ; - les

réparations doivent être effectuées uniquement par les agents agréés du fabricant ou par

d'autres experts, compte dûment tenu des informations données dans le mode d'emploi

instructions.

- des supports de montage des outils de pose de fixations sur un support, par exemple sur un ouvrage

tableau, doit être conçu et

construit par le fabricant du support de telle manière que les outils d'enfoncement des fixations

peut être fixé en toute sécurité pour l'usage prévu, évitant ainsi par exemple tout dommage, déformation ou

déplacement.

Des domaines d'application particuliers pour l'outil de pose de fixations peuvent nécessiter le

le respect des dispositions et réglementations complémentaires. - seules

les principales énergies et lubrifiants mentionnés dans la notice d'utilisation peuvent être

utilisés:

- outils de pose de fixations marqués d'un triangle équilatéral inversé posé sur l'un
le point ne peut être utilisé qu'avec un joug de sécurité efficace ; - pour
l'entretien des outils de pose de fixations, uniquement les pièces de rechange spécifiées par le
le fabricant ou son représentant autorisé doit être utilisé ; - les réparations doivent
être effectuées uniquement par des agents agréés par le fabricant ou par
d'autres spécialistes, en tenant dûment compte des informations fournies dans le mode d'emploi
instructions; -

REMARQUE : Les spécialistes sont ceux qui, du fait de leur formation professionnelle ou
expérience, avoir une expertise suffisante dans le domaine des outils de pose de fixations et
connaissance suffisante des dispositions gouvernementales pertinentes en matière de protection industrielle,
des réglementations de prévention des accidents, des directives et des techniques généralement reconnues
réglementations (par exemple les normes CEN et CENELEC), pour pouvoir évaluer la sécurité
état de fonctionnement des outils de pose de fixations.

2.2 Émission sonore

Les valeurs de bruit caractéristiques de l'outil de pose de fixations ont été déterminées
conformément aux normes EN12549:1999 et EN ISO4871 » Code de test acoustique-bruit pour
Outils de pose de fixations-Méthode d'ingénierie »(voir Données techniques).

Ces valeurs sont des valeurs caractéristiques liées à l'outil et ne représentent pas le bruit
développement au point d'utilisation. Le développement du bruit au point d'utilisation aura pour
exemple dépend de l'environnement de travail, de la pièce à travailler, de la pièce à travailler
l'assistance et le nombre d'opérations de conduite, etc.

En fonction des conditions du lieu de travail et de la forme du lieu de travail,
des mesures individuelles d'atténuation du bruit peuvent s'avérer nécessaires, telles que la mise en place
pièces à travailler sur des supports insonorisants, empêchant ainsi les vibrations de la pièce en
des moyens de serrage ou de recouvrement, s'ajustant à la pression d'air minimale requise pour
l'opération impliquée, etc. Il est nécessaire de porter un équipement de protection auditive.

2.3 Informations sur les impacts mécaniques (vibrations)

Les valeurs de vibration caractéristiques de l'outil de pose de fixations ont été
déterminé conformément à la norme ISO 8662-11:1999 et EN 12096 – Mesure
des vibrations dans les outils électriques portatifs – Partie 11 : Outils de pose de fixations (voir
Données techniques).

Cette valeur est une valeur caractéristique liée à l'outil et ne représente pas la

influence sur le système main-bras lors de l'utilisation de l'outil. Une influence sur le Le système main-bras lors de l'utilisation de l'outil dépendra par exemple de la capacité de préhension Force, la force de pression de contact, la direction de travail, l'ajustement de l'énergie l'approvisionnement, le lieu de travail, le support de la pièce à usiner.

2.4 Sécurité de l'outil d'enfoncement des fixations

- Vérifier avant chaque opération que le mécanisme de sécurité et de déclenchement est fonctionne correctement et que tous les écrous et boulons sont en bon état.
- N'effectuez aucune modification sur l'outil de pose de fixations sans l'autorisation autorisation de fabrication.
- Ne démontez pas et ne rendez pas inopérantes les pièces de l'outil d'enfoncement des fixations. comme le joug de sécurité.
- N'effectuez aucune « réparation d'urgence » sans les outils et l'équipement appropriés.
- L'outil de pose de fixations doit être entretenu correctement et à intervalles réguliers conformément aux instructions du fabricant.
- Éviter de le fragiliser ou de l'endommager, par exemple en :
poinçonnage ou gravure ; modification non autorisée par le fabricant guidant contre des gabarits en matériau dur comme l'acier ; utiliser l'équipement comme marteau; appliquer une force excessive de quelque nature que ce soit

2.5 Sécurité au travail

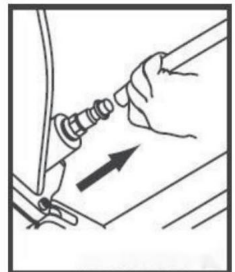
Ne dirigez jamais un outil de pose de fixation opérationnel vers vous-même ou envers toute autre personne ou tout autre animal.

Tenir l'outil de pose de fixations pendant le travail dans de manière à ce qu'aucune blessure ne puisse être causée à la tête ou au corps en cas de recul éventuel consécutif à un perturbation de l'approvisionnement en énergie ou zones difficiles à l'intérieur du lieu de travail. (voir fig. 2)

N'actionnez jamais l'outil d'enfoncement de fixation dans un espace libre. Ce évitera tout danger causé par les attaches volant librement et contrainte excessive de l'outil.

L'outil doit être déconnecté du réseau d'air comprimé système à des fins de transport, en particulier lorsque

Fig 2




des échelles sont utilisées ou lorsqu'une posture physique inhabituelle est adoptée lors du déplacement (voir fig. 3).

Transportez l'outil de pose de fixations sur le lieu de travail en utilisant uniquement la poignée, et jamais avec la gâchette actionnée.

Tenez compte des conditions sur le lieu de travail. Les fixations peuvent pénétrer dans les travaux minces des morceaux ou glisser des coins et des bords des lieux de travail, mettant ainsi les personnes en danger. Pour votre sécurité personnelle, utilisez un équipement de protection tel qu'une protection auditive et oculaire. (voir fig 2)

IMPORTANT : NE dirigez PAS le trou d'aération réglable vers l'opérateur ou d'autres personne ou des animaux pendant l'utilisation.

2.6 Dispositifs déclencheurs

Les outils d'entraînement des fixations sont actionnés en actionnant la gâchette à l'aide d'une pression du doigt. De plus, l'outil de pose de fixations est équipé d'un étrier de sécurité qui permet opération de conduite à effectuer uniquement après avoir appuyé sur la bouche de l'outil contre une pièce à travailler, ces outils sont marqués d'un triangle inversé () derrière le numéro de série et leur utilisation n'est pas autorisée sans un joug de sécurité efficace.

2.7 Systèmes de commande

Selon leur destination, les outils de pose de fixations sont équipés d'un système d'actionnement de actionnement séquentiel unique et actionnement par contact.

Vous pouvez passer à une seule figure de clou pour choisir un actionnement séquentiel unique, et passez à la figure à deux clous pour choisir l'actionnement par contact.

- Actionnement séquentiel unique : Un système d'actionnement dans lequel la gâchette et le le joug de sécurité doit être activé afin que la seule opération de conduite soit actionné via la gâchette après que la bouche de l'outil a été appliquée sur la conduite emplacement, par la suite, d'autres opérations de conduite ne peuvent être effectuées qu'après le la gâchette a été ramenée en position de non-conduite tandis que l'étrier de sécurité reste déprimé.

-Actionnement par contact (version restreinte) : un système d'actionnement dans lequel la gâchette et le joug de sécurité doivent être actionnés à chaque opération de conduite, avec l'ordre d'actionnement n'étant pas précisé. Pour des opérations de conduite répétées, il suffit de soit la gâchette reste activée et l'arcade de sécurité est ensuite activée, soit vice versa.

Les outils de pose de fixations équipés d'un actionnement par contact doivent être marqués du symbole » Ne pas utiliser sur des échafaudages, des échelles (voir Fig.4) et ne doit pas être utilisé pour application spécifique par exemple : - lorsque le changement d'emplacement de conduite à un autre implique l'utilisation d'échafaudages, d'escaliers, d'échelles ou de constructions similaires à des échelles, par exemple des lattes de toit ; - fermer des cartons ou des caisses ; - installation de systèmes de sécurité de transport, par exemple sur les véhicules et les wagons.



Fig. 4 : Symbole « Ne pas utiliser sur des échafaudages, des échelles »

3 Système d'air comprimé

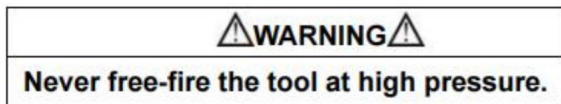
Bon fonctionnement de la fixation
l'outil de conduite nécessite un filtre filtré et sec.
et de l'air comprimé lubrifié dans
quantités adéquates.

Si la pression d'air dans le système de conduites dépasse le maximum admissible du
outil d'enfoncement de fixations, un réducteur de pression

Une vanne suivie d'une soupape de sécurité en aval doit en outre être installée dans le
conduite d'alimentation vers l'outil.

REMARQUE : Lorsque l'air comprimé est généré par des compresseurs, l'humidité naturelle
dans l'air se condense et s'accumule sous forme d'eau condensée dans des récipients sous pression et
canalisations. Ce condensat doit être éliminé par des séparateurs d'eau.

Ces séparateurs d'eau doivent être vérifiés quotidiennement et si nécessaire
vidangé, car sinon de la corrosion peut se développer dans le système d'air comprimé et
dans l'outil d'enfoncement des fixations. Ce qui sert à accélérer l'usure.



L'installation de compression doit être correctement dimensionnée en termes de pression le rendement et la performance (débit volumétrique) pour la consommation à attendu. Sections de ligne trop petites par rapport à la longueur de la ligne (tuyaux et flexibles), ainsi qu'une surcharge du compresseur, entraîneront une pression gouttes.

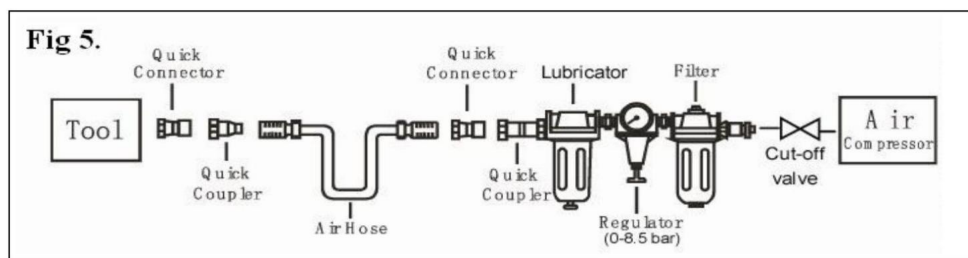
Les conduites d'air comprimé posées de manière permanente doivent avoir un diamètre interne d'au d'au moins 19 mm et un grand diamètre correspondant lorsque des canalisations ou des canalisations relativement longues plusieurs utilisateurs sont impliqués.

Les conduites d'air comprimé doivent être posées de manière à former une pente (point le plus haut de la direction vers le compresseur). Les séparateurs d'eau facilement accessibles doivent être installés aux points les plus bas.

Les jonctions pour les utilisateurs doivent être reliées aux canalisations par le haut.

Les points de connexion pour les outils de pose de fixations doivent être équipés d'un système d'air comprimé. unité de maintenance (filtre/séparateur d'eau/huileur) directement au point de jonction.

Les graisseurs doivent être vérifiés quotidiennement et, si nécessaire, complétés avec du qualité d'huile recommandée (voir DONNÉES TECHNIQUES). Là où les longueurs de flexibles dépassent 10 m sont utilisés., l'alimentation en huile de l'outil de pose des fixations ne peut être garantie, Nous recommandons donc de faire 2 à 5 gouttes (selon la charge du outil de pose de fixations) de l'huile recommandée (voir DONNÉES TECHNIQUES) doit être ajouté via l'entrée d'air de l'outil, ou un graisseur fixé directement sur l'entraînement des fixations outil. (voir fig. 5)



4 Préparation de l'outil à l'utilisation

4.1 Préparation d'un outil pour la première utilisation

Veuillez lire et respecter ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'outil. Basique

les mesures de sécurité doivent toujours être strictement suivies pour se protéger contre les dommages à

l'équipement et des blessures corporelles à l'utilisateur ou à d'autres personnes travaillant dans le proximité de l'exploitation.

4.2 Raccordement au système d'air comprimé

Assurez-vous que la pression fournie par le système d'air comprimé ne dépasse pas la pression maximale admissible de l'outil d'enfoncement des fixations. Régler la pression de l'air initialement à la valeur inférieure de la pression admissible recommandée (voir DONNÉES TECHNIQUES).

Videz le magasin pour éviter qu'une attache ne soit éjectée lors de l'étape suivante de travailler dans le cas où les pièces internes de l'outil d'enfoncement de fixation ne sont pas dans le position de départ après des travaux d'entretien, de réparation ou de transport.

Connectez l'outil de pose de fixations à l'alimentation en air comprimé à l'aide d'un tuyau de pression équipé de connecteurs à action rapide.

Vérifiez le bon fonctionnement en appliquant la bouche de l'outil d'enfoncement de fixation sur un morceau de bois ou un matériau en bois et en actionnant la gâchette une ou deux fois.

4.3 Remplissage du chargeur

Seules les fixations spécifiées sous DONNÉES TECHNIQUES (voir 1.1) peuvent être utilisées

Lors du remplissage du chargeur, tenez l'outil de manière à ce que la bouche ne pointe pas vers l'opérateur ou toute autre personne ou animal.

4.4 Manipulation de l'outil

Faites attention à la 2-Référence spéciale-de ce mode d'emploi.

Après avoir vérifié le bon fonctionnement de l'outil d'enfoncement des fixations, appliquez l'outil à une pièce à travailler et actionnez la gâchette.

Vérifiez si la fixation a été enfoncée dans la pièce à travailler conformément avec les exigences. - si la

fixation dépasse, augmenter la pression de l'air par paliers de 0,5 bar en vérifiant le résultat après chaque nouveau réglage ; - si la fixation est enfoncée à une profondeur excessive, réduire la pression de l'air l

par paliers de 0,5 bar jusqu'à ce que le résultat soit satisfaisant.

Dans tous les cas, vous devez vous efforcer de travailler avec une pression d'air la plus basse possible.

Cela vous apportera trois avantages significatifs ;

1. L'énergie sera économisée,

2. Moins de bruit sera produit. 3. Une

réduction de l'usure de l'outil d'entraînement des fixations sera obtenue.

Évitez de déclencher l'outil d'enfoncement de fixations si le magasin est vide.

Tout outil de pose de fixation défectueux ou ne fonctionnant pas correctement doit être immédiatement débranché de l'alimentation en air comprimé et confié à un spécialiste pour inspection.

En cas d'interruptions de travail plus longues ou à la fin du poste de travail, débranchez l'outil de l'alimentation en air comprimé et il est recommandé de vider l'outil. revue.

Les connecteurs à air comprimé de l'outil de pose de fixations et les flexibles doivent être protégés contre la contamination, la pénétration de gros copeaux de poussière, de sable, etc. entraîner des fuites et des dommages à l'outil d'enfoncement des fixations et aux accouplements.

5. Entretien

Débranchez l'outil du compresseur avant de régler, d'éliminer les bourrages, d'entretenir & maintenance, déménagement et pendant la non-exploitation.

Lubrification régulière, si votre outil n'utilise pas le graisseur automatique in-liner, placez-en 2 ou 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air avant chaque journée de travail ou après 2 heures d'utilisation continue en fonction des caractéristiques de la pièce à travailler ou du type de attaches.

Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou cassées doivent être remplacé pour que l'outil continue de fonctionner de manière sûre et efficace. Vérifiez et changez tout Joint torique, joints, etc. usés ou endommagés. Serrez toutes les vis et tous les capuchons pour éviter blessure personnelle. Cela devrait être fait par un expert.

Effectuer une inspection régulière pour vérifier le libre mouvement de la gâchette, du ressort et de la sécurité mécanisme pour garantir que le système sûr est complet et fonctionnel : pas de jeu et pièces manquantes, pas de pièces de construction ou de stockage.

Gardez le chargeur et le nez de l'outil propres et exempts de toute saleté, peluche ou particule abrasive.

Lorsque les températures sont inférieures à zéro, les outils doivent être maintenus au chaud par n'importe quel méthode pratique et sûre.

6 Dépannage (voir tableau 1)

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
Fuite d'air à proximité en haut de l'outil ou dans zone de déclenchement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le joint torique de la valve à gâchette est endommagé. 2. Les têtes de valve de déclenchement sont endommagées. 3. Déclenchez la tige de la vanne, le joint ou Le joint torique est endommagé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez et remplacez le joint torique. 2. Vérifiez et remplacez. 3. Vérifiez et remplacez la gâchette tige de valve, joint ou joint torique
Fuite d'air à proximité bas de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vis desserrées. 2. Joints toriques usés ou endommagés ou pare-chocs. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez les vis. 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou pare-chocs.
Fuite d'air entre corps et cylindre casquette.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vis desserrées. 2. Joints toriques usés ou endommagés ou des phoques. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez la vis. 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou pare-chocs.
Entraînement de la lame attache aussi profond.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pare-chocs usé. 2. La pression atmosphérique est trop élevée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le pare-chocs. 2. Ajustez la pression de l'air.
L'outil ne bien fonctionner : peut ne pas enfoncer la fixation ou exploiter lentement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alimentation en air insuffisante. 2. Lubrification inadéquate. 3. Joints toriques usés ou endommagés ou des phoques. 4. Orifice d'échappement dans le cylindre la tête est bloquée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez une alimentation en air adéquate. 2. Versez 2 ou 6 gouttes d'huile dans entrée d'air. 3. Vérifiez et remplacez Joints toriques ou joint. 4. Remplacer pièces internes endommagées.

<p>Sauts d'outils attaches.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Pare-chocs usé ou endommagé printemps.2. Saleté sur la plaque avant.3. La saleté ou les dommages empêchent les fixations ne bougent pas librement dans un magazine.4. Joint torique usé ou sec piston ou manque de lubrification.5. Joint de couvercle de cylindre fuite.	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacez le pare-chocs ou le poussoir printemps.2. Nettoyer le canal d'entraînement à l'avant plaque.3. Le magazine doit être nettoyé.4. Le joint torique doit être remplacé. Et lubrifier.5. Remplacez la rondelle d'étanchéité.
<p>Les outils se bloquent.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Incorrect ou endommagé attaches.2. Pilote endommagé ou usé guide.3. Chargeur ou vis à nez lâche.4. Le chargeur est sale.	<ol style="list-style-type: none">1. Changer et utiliser correctement attache.2. Vérifiez et remplacez le conducteur.3. Serrez le chargeur.4. Nettoyez le chargeur.

COILNAGLER

MODELL:CN65

COILNAGLER

MODELL:CN65



	<p>Warnung - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Anweisungen lesen</p> <p>Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch.</p>
	<p>Tragen Sie beim Arbeiten mit Werkzeugen immer eine von ANSI zugelassene Schutzbrille und Ausrüstung.</p>
	<p>Tragen Sie einen Augenschutz.</p>
	<p>Tragen Sie einen Gehörschutz.</p>
	<p>Staubmasken tragen</p>
	<p>Tragen Sie Schutzhandschuhe.</p>

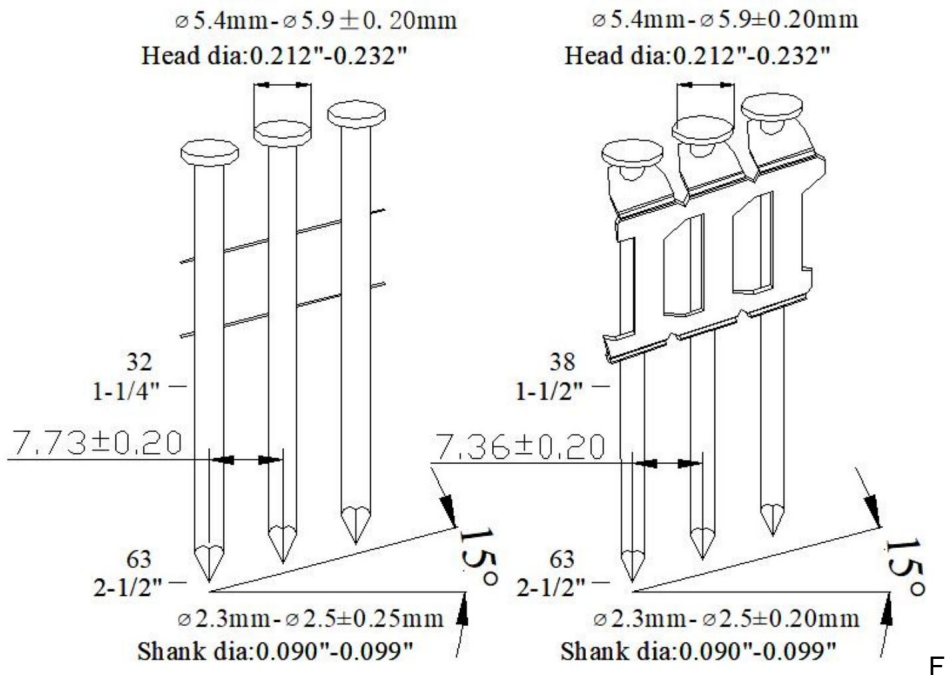
Technische Daten

MODELL	CN65	Lärm nach EN12549:1999 und EN ISO 4871	
SCHNELLWECHSLER	USA-TYP EUROPA TYP JAPANISCHE TYP	A-gewichteter Klang Druckniveau	LpA = 84 dB (A)
Arbeitsdruck	70-110PSI (4,8-7,5 bar)	Schalleistungspegel	LwA=97dB (A)
Maximaler Druck	120 PSI (8,3 Bar)	Vibration	4,6 cm/s²

1.1 Befestigungselement

Kapazität: 250 Stück

Verschlussgröße:



1.2 Beschreibung/Funktionen CN65

Coilnagler: Robustes und leichtes Magnesiumgehäuse, Antrieb von standardmäßigen drahtgebundenen und Kunststoffnägeln mit einem Winkel von 15 Grad von 1- 1/4 Zoll bis 2- 1/2 Zoll Länge, sowohl Einzelschuss als auch Stoßschuss verfügbar, Kontaktsicherung aus Stahl mit doppelten Hartmetalleinsätzen für weniger Verschleiß, bietet ausreichend Kraft zum gleichmäßigen Eintreiben von Nägeln auch bei härtesten Anwendungen, setzt die Nägel jedes Mal richtig ein mit einer werkzeuglosen Eintreibtiefe mit Arretierungen, kraftvoller Hochleistungsmotor mit einstellbarem werkzeuglosen Auspuffdiffusor, Magazin mit großer Ladekapazität zum Befestigen eines ganzen Bündels Dachschindeln ohne Na

Anwendung: Unterlage für Dachbeläge, Wandverkleidung, Tragwerk, Freizeitdecks, Latten **1.4 Lage der Teile** (siehe Abbildung)

A-Magazin B-

Abzug

C-Abluftöffnung

D-Air Schnellkupplung



Besondere Hinweise

2.1 Anweisungen

Für Eintreibgeräte gilt die folgende Norm: EN792-13: 2000+A1:

2008 „Handgeführte nichtelektrische Kraftwerkzeuge – Sicherheitsanforderungen – Teil 13: Befestigungselemente Antriebswerkzeuge“ .

Diese Norm fordert, dass - nur die

Verbindungselemente verwendet werden dürfen, die in der Betriebsanleitung angegeben sind (siehe TECHNISCHE DATEN) sind in Eintreibgeräten zu verwenden. Das Eintreibgerät

Das in der Bedienungsanleitung angegebene Werkzeug und die Befestigungsmittel sind zu berücksichtigen als Sicherheitssystem in einer

Einheit; - für den Anschluss an das Druckluftsystem sind Schnellkupplungen zu verwenden

und der nicht verschleißbare Nippel muss so am Werkzeug angebracht sein, dass kein

Druckluft verbleibt nach dem Abklemmen im Werkzeug; - Sauerstoff

oder brennbare Gase dürfen nicht als Energiequelle für

druckluftbetriebene Eintreibgeräte; - Eintreibgeräte dürfen nur

an eine Luftversorgung angeschlossen werden, bei der die

Der maximal zulässige Druck des Werkzeugs kann nicht um mehr als 10 % überschritten werden;in

Bei höherem Druck muss ein Druckminderventil mit einem

In die Druckluftversorgung dürfen nur nachgeschaltete Sicherheitsventile eingebaut werden;

- nur vom Hersteller oder seinem autorisierten Vertreter spezifizierte Ersatzteile

darf bei der Reparatur von Eintreibgeräten verwendet werden; -

Reparaturen dürfen nur von autorisierten Vertretern des Herstellers oder von

andere Experten unter Berücksichtigung der Informationen in den Betriebsanleitungen

Anweisungen.

- Ständer zur Befestigung der Eintreibgeräte an einem Träger, beispielsweise an einer

Tabelle, muss entworfen und

sind vom Ständerhersteller so konstruiert, dass die Eintreibgeräte

für den vorgesehenen Einsatzzweck sicher fixiert werden und so beispielsweise Beschädigungen, Verformungen,

Verschiebungen vermieden werden.

Spezielle Einsatzgebiete des Eintreibgerätes können die

Beachten Sie die zusätzlichen Bestimmungen und Vorschriften. - Es

dürfen nur die in der Betriebsanleitung aufgeführten Hauptenergie- und Schmierstoffe verwendet werden.

gebraucht:

- Eintreibgeräte, die mit einem umgekehrten gleichseitigen Dreieck gekennzeichnet sind, das auf einer Seite steht
 - Die Spitze darf nur mit einem wirksamen Sicherheitsbügel verwendet werden;
- Für die Wartung von Eintreibgeräten dürfen nur die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile verwendet werden.

- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Vertretern des Herstellers oder von autorisierten

anderen Spezialisten unter Beachtung der Angaben in der Gebrauchsanweisung Anweisungen;

- HINWEIS: Fachkräfte sind Personen, die aufgrund ihrer beruflichen Ausbildung oder Erfahrung, verfügen über ausreichende Fachkenntnisse im Bereich der Eintreibgeräte und ausreichende Kenntnisse über die einschlägigen staatlichen Arbeitsschutzbestimmungen, Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und allgemein anerkannten technischen Vorschriften (z. B. CEN- und CENELEC-Normen), um die Sicherheit beurteilen zu können Betriebszustand der Eintreibgeräte.

2.2 Geräuschemission

Die Geräuschkennwerte für das Eintreibgerät wurden ermittelt gemäß EN12549:1999 und EN ISO4871 „Akustik-Lärm-Testcode für

Befestigungseintreibgeräte – Technische Methode“ (siehe Technische Daten).

Diese Werte sind werkzeugbezogene Kennwerte und stellen nicht die Geräusentwicklung dar.

Entwicklung am Einsatzort. Die Geräusentwicklung am Einsatzort wird für hängen beispielsweise von der Arbeitsumgebung, dem Werkstück, der Werkstückoberfläche Unterstützung und Anzahl der Fahrvorgänge usw.

Abhängig von den Bedingungen am Arbeitsplatz und der Form des Arbeitsplatzes,

Eventuell müssen individuelle Maßnahmen zur Lärminderung durchgeführt werden, wie z. B. die Platzierung Werkstücke auf schalldämpfenden Unterlagen, wodurch Werkstückvibrationen vermieden werden durch Klemmen oder Abdecken, Einstellen auf den erforderlichen Mindestluftdruck für der jeweilige Eingriff etc. Das Tragen eines Gehörschutzes ist erforderlich.

2.3 Angaben zu mechanischen Einwirkungen (Vibration)

Die Schwingungskennwerte des Eintreibgerätes wurden bestimmt nach ISO 8662-11:1999 und EN 12096 – Messtechnik

von Vibrationen in handgeführten Elektrowerkzeugen – Teil 11: Eintreibgeräte (siehe Technische Daten).

Dieser Wert ist ein werkzeugbezogener Kennwert und stellt nicht die

Einfluss auf das Hand-Arm-System bei der Benutzung des Werkzeugs. Ein Einfluss auf die Das Hand-Arm-System beim Einsatz des Werkzeugs hängt beispielsweise von der Greifkraft ab. Anpresskraft, Arbeitsrichtung, Energieeinstellung und Versorgung, der Arbeitsplatz, die Werkstückauflage.

2.4 Sicherheit des Eintreibgerätes

- Prüfen Sie vor jedem Einsatz, ob die Sicherheits- und Auslösevorrichtung ordnungsgemäß funktioniert und alle Schrauben und Muttern richtig sitzen.
- Führen Sie keine Veränderungen am Eintreibgerät ohne die Herstellergenehmigung.
- Keine Teile des Eintreibgerätes demontieren oder außer Funktion setzen wie zum Beispiel das Sicherheitsjoch.
- Führen Sie keine „Notfallreparaturen“ ohne geeignete Werkzeuge und Ausrüstung durch.
- Das Eintreibgerät muss in regelmäßigen Abständen und ordnungsgemäß gewartet werden, gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Vermeiden Sie eine Schwächung oder Beschädigung des Werkzeugs, zum Beispiel durch: Stanzen oder Gravieren; vom Hersteller nicht autorisierte Änderungen gegen Schablonen aus hartem Material wie Stahl; verwenden Sie das Gerät als Hammer; Anwendung übermäßiger Gewalt jeglicher Art

2.5 Arbeitssicherheit

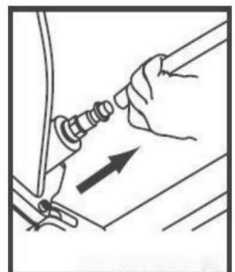
Richten Sie ein im Betrieb befindliches Befestigungsgerät niemals auf sich selbst oder auf andere Personen oder Tiere.

Halten Sie das Eintreibgerät während der Arbeit in dass keine Verletzungen am Kopf oder an den Körper im Falle eines möglichen Rückstoßes infolge eines Störungen der Energieversorgung oder harte Gebiete innerhalb der Arbeitsplatz. (siehe Abb. 2)

Betätigen Sie das Eintreibgerät niemals in den freien Raum. vermeidet jede Gefährdung durch frei herumfliegende Befestigungselemente und Überbeanspruchung des Werkzeugs.

Das Werkzeug muss von der Druckluft getrennt werden System für Transportzwecke, insbesondere wenn

Fig 2



Leitern verwendet werden oder bei denen eine ungewöhnliche Körperhaltung beim Bewegen eingenommen wird (siehe Abb. 3).

Tragen Sie das Eintreibgerät am Arbeitsplatz nur am Griff und niemals bei betätigtem Abzug.


Berücksichtigen Sie die Bedingungen am Arbeitsplatz. Befestigungselemente können dünne Werkstücke durchdringen, oder rutschen an Ecken und Kanten von Arbeitsplätzen ab und gefährden so Personen.

Verwenden Sie zur persönlichen Sicherheit Schutzausrüstung wie Gehör- und Augenschutz (siehe Abb. 2)

WICHTIG: Richten Sie die verstellbare Entlüftungsöffnung **NICHT** auf den Bediener oder andere Personen oder Tiere während der Nutzung.

2.6 Auslösegeräte

Die Bedienung von Eintreibgeräten erfolgt durch Betätigen des Auslösers per Fingerdruck.

Darüber hinaus ist das Befestigungselement-Eintreibgerät mit einem Sicherheitsbügel ausgestattet, der das Eintreibvorgang darf nur nach dem Eindrücken der Werkzeugmündung durchgeführt werden gegen ein Werkstück, Diese Werkzeuge sind mit einem umgekehrten Dreieck () hinter die Seriennummer und dürfen ohne wirksame Sicherheitssicherung nicht verwendet werden.

2.7 Betätigungssysteme

Je nach Verwendungszweck sind Eintreibgeräte mit einem Betätigungssystem ausgestattet, einzelne sequentielle Betätigung und Kontaktbetätigung.

Sie können zu einer Nagelfigur wechseln, um eine einzelne sequentielle Betätigung zu wählen, und Wechseln Sie zur Zwei-Nägel-Figur, um die Kontaktbetätigung auszuwählen.

- Einzelne sequentielle Betätigung: Ein Betätigungssystem, bei dem der Auslöser und die Sicherheitsbügel müssen aktiviert werden, so dass nur noch ein einziger Fahrvorgang Betätigung über den Abzug nach Aufsetzen der Werkzeugmündung auf den Antriebskörper Standort, Danach können weitere Fahrvorgänge erst nach dem Der Abzug wurde in die Ruheposition zurückgebracht, während die Sicherheitshalterung deprimiert.

-Kontaktbetätigung (eingeschränkte Version): Ein Betätigungssystem, bei dem der Auslöser und der Sicherheitsbügel müssen bei jedem Fahrvorgang betätigt werden, mit der Reihenfolge Bei wiederholten Fahrvorgängen genügt es, wenn entweder bleibt der Abzug aktiviert und danach wird die Sicherung aktiviert, oder und umgekehrt.

Eintreibgeräte mit Kontaktauslösung müssen mit dem Symbol „Nicht auf Gerüsten, Leitern verwenden“ (siehe Abb. 4) und darf nicht verwendet werden für Konkrete Anwendung beispielsweise: - beim Wechsel eines Fahrortes unter Einsatz von Gerüsten, Treppen, Leitern oder leiterähnlichen Konstruktionen wie zB Dachlatten; - beim Verschließen von Kisten oder Verschlagen; - beim Anbringen von Transportsicherungen zB an Fahrzeugen und Waggonen.



Abb. 4: Symbol „Nicht verwenden auf Gerüsten, Leitern“

3 Druckluftsystem

Ordnungsgemäße Funktion des Verschlusses

Das Antriebswerkzeug benötigt gefiltertes, trockenes

und geölte Druckluft in

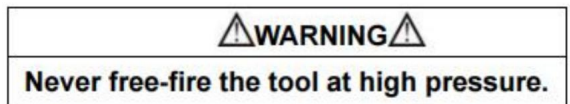
ausreichende Mengen.

Übersteigt der Luftdruck im Leitungssystem den maximal zulässigen

Eintreibgerät, ein Druckminderer

Ventil mit nachgeschaltetem Sicherheitsventil muss zusätzlich im

Versorgungsleitung zum Werkzeug.



HINWEIS: Bei der Erzeugung von Druckluft durch Kompressoren ist die natürliche Feuchtigkeit in der Luft kondensiert und sammelt sich als Kondenswasser in Druckbehältern und Rohrleitungen. Dieses Kondensat muss durch Wasserabscheider entfernt werden. Diese Wasserabscheider müssen täglich überprüft und ggf. abgelassen werden, da es sonst zu Korrosion im Druckluftsystem kommen kann und im Befestigungselement-Eintreibgerät. Dies beschleunigt den Verschleiß.

Die Kompressoranlage muss druckmäßig ausreichend dimensioniert sein
Leistung und Leistung (Volumenstrom) für den zu versteuernden Verbrauch
zu erwarten. Zu kleine Leitungsabschnitte im Verhältnis zur Leitungslänge
(Rohre und Schläuche) sowie eine Überlastung des Kompressors führen zu Druck
Tropfen.

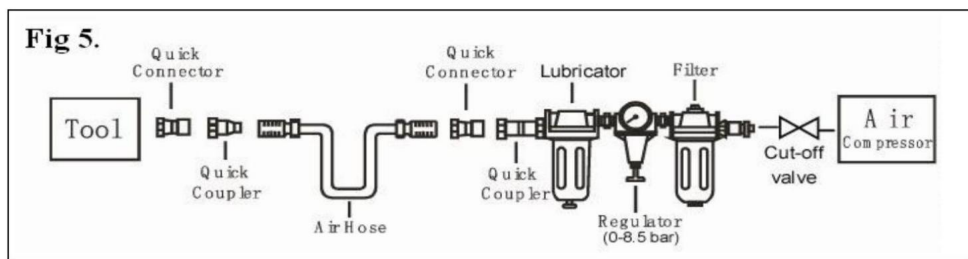
Fest verlegte Druckluftleitungen sollten einen Innendurchmesser von mindestens
mindestens 19 mm und einen entsprechend großen Durchmesser bei längeren Rohrleitungen oder
Es sind mehrere Benutzer beteiligt.

Druckluftleitungen sollten mit Gefälle verlegt werden (höchster Punkt im
in Richtung Kompressor). Leicht zugängliche Wasserabscheider sollten
an den tiefsten Punkten installiert.

Abzweige für Verbraucher sollten von oben an die Rohrleitungen angeschlossen
werden. Anschlussstellen für Eintreibgeräte sollten mit einer Druckluftleitung ausgestattet sein.
Wartungseinheit (Filter/Wasserabscheider/Öler) direkt an der Verbindungsstelle.

Die Öler müssen täglich überprüft und bei Bedarf mit dem
empfohlene Ölart (siehe TECHNISCHE DATEN). Bei Schlauchlängen über
10 m verwendet werden, kann die Ölversorgung des Eintreibgerätes nicht gewährleistet werden. Wir
empfehlen daher, 2 bis 5 Tropfen (je nach Belastung des
) des empfohlenen Öls (siehe TECHNISCHE DATEN) sollte

Die Zugabe erfolgt über den Lufteinlass des Werkzeugs oder über einen direkt am Befestigungselement angebrachten Öler.
Werkzeug. (siehe Abb. 5)



4 Werkzeug einsatzbereit machen

4.1 Werkzeug für die erste Inbetriebnahme vorbereiten

Bitte lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Sicherheitsmaßnahmen sollten immer strikt befolgt werden, um Schäden an

des Gerätes und zu Verletzungen des Benutzers oder anderer im Gerät arbeitender Personen in der Nähe des Einsatzortes.

4.2 Anschluss an das Druckluftnetz

Stellen Sie sicher, dass der Druck der Druckluftanlage nicht höher ist als der maximal zulässige Druck des Befestigungsgeräts. Stellen Sie den Luftdruck ein zunächst auf den niedrigeren Wert des empfohlenen zulässigen Drucks (siehe TECHNISCHE DATEN).

Leeren Sie das Magazin, um zu verhindern, dass beim nächsten Arbeitsschritt ein Befestigungselement ausgeworfen wird. Arbeiten, wenn sich Innenteile des Eintreibgerätes nicht im Ausgangsposition nach Wartungs- und Reparaturarbeiten oder einem Transport. Schließen Sie das Eintreibgerät über einen geeigneten Druckluftanschluss an die Druckluftversorgung an. Druckschlauch mit Schnellkupplungen ausgestattet.

Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion, indem Sie die Mündung des Eintreibgeräts an Ein Stück Holz oder Holzmaterial und ein- oder zweimaliges Betätigen des Auslösers.

4.3 Magazin füllen

Es dürfen nur die unter TECHNISCHE DATEN (siehe 1.1) angegebenen Verbindungselemente verwendet werden. Halten Sie das Werkzeug beim Füllen des Magazins so, dass die Mündung nicht in Richtung der Bediener oder eine andere Person oder Tiere.

4.4 Handhabung des Gerätes

Beachten Sie unbedingt den **Punkt 2 - Besondere Hinweise** - dieser Bedienungsanleitung.

Nach der Überprüfung der korrekten Funktion des Eintreibgeräts wird das Gerät zu einem Werkstück und betätigen Sie den Auslöser.

Prüfen Sie, ob der Bolzen richtig in das Werkstück eingetrieben wurde.

den Anforderungen

entsprechend. - Bei hervorstehendem Befestigungselement den Luftdruck in Schritten von 0,5 bar erhöhen und das Ergebnis nach jeder erneuten Einstellung überprüfen; - bei zu tiefer Eintreibtiefe den Luftdruck reduzieren I Schritte von 0,5 bar, bis das Ergebnis zufriedenstellend ist.

Bemühen Sie sich in jedem Fall, mit möglichst geringem Luftdruck zu arbeiten.

Dies bringt Ihnen drei wesentliche Vorteile:

1. Energie wird gespart,

2. Es entsteht weniger Lärm. 3. Der

Verschleiß des Eintreibwerkzeugs wird reduziert.

Vermeiden Sie das Auslösen des Setzgerätes bei leerem Magazin.

Jedes defekte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Befestigungsgerät muss sofort

von der Druckluftversorgung getrennt und einer Fachkraft zur

Inspektion.

Bei längeren Arbeitspausen oder am Ende der Arbeitsschicht trennen Sie

Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung und es wird empfohlen, den

Zeitschrift.

Die Druckluftanschlüsse des Eintreibgerätes und die Schläuche sollten

vor Verschmutzung geschützt werden, das Eindringen von grobem Staub, Spänen, Sand usw. wird

kann zu Undichtigkeiten und Beschädigungen am Eintreibgerät und den Kupplungen führen.

5. Wartung

Trennen Sie das Werkzeug vom Kompressor, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Blockierungen beseitigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

&Wartung, Umzug und bei Nichtbetrieb.

Regelmäßige Schmierung, wenn Ihr Werkzeug ohne Verwendung der In-Liner automatische Öler, Ort 2 oder

6 Tropfen Druckluftöl in den Luftenlass vor jedem Arbeitstag oder nach 2 Stunden

Dauereinsatzes abhängig von der Beschaffenheit des Werkstückes bzw. der Art der

Befestigungselemente.

Druckluftbetriebene Werkzeuge müssen regelmäßig überprüft werden. Verschleißteile oder defekte Teile müssen

ausgetauscht werden, damit das Werkzeug sicher und effizient funktioniert. Überprüfen und ersetzen Sie alle

abgenutzte oder beschädigte O-Ringe, Dichtungen usw. Ziehen Sie alle Schrauben und Kappen fest, um

Personenschäden. Dies sollte von einem Experten durchgeführt werden.

Überprüfen Sie regelmäßig die freie Bewegung des Abzugs, der Feder und der Sicherung.

Mechanismus zur Gewährleistung der Sicherheit des Systems ist vollständig und funktionsfähig: keine losen

Fehlteile, keine Bau- oder Lagerteile vorhanden.

Halten Sie Magazin und Werkzeugspitze sauber und frei von Schmutz, Flusen oder Schleifpartikeln.

Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sollten die Werkzeuge durch

bequeme, sichere Methode.

6 Fehlerbehebung (siehe Tabelle 1)

SYMPTOM	PROBLEM	LÖSUNGEN
<p>Luftleck in der Nähe</p> <p>Oberseite des Werkzeugs oder in Triggerbereich</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der O-Ring im Auslöseventil ist beschädigt. 2. Triggerventilkopf sind Schaden. 3. Ventilschaft, Dichtung oder O-Ring ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. O-Ring prüfen und ersetzen. 2. Prüfen und ersetzen. 3. Prüfen und ersetzen Sie den Auslöser Ventilschaft, Dichtung oder O-Ring
<p>Luftleck in der Nähe</p> <p>Unterseite des Werkzeugs.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lose Schrauben. 2. Abgenutzte oder beschädigte O-Ringe oder Stoßstange. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schrauben festziehen. 2. O-Ringe prüfen und ersetzen oder Stoßstange.
<p>Luftleck zwischen Körper und Zylinder Deckel.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lose Schrauben. 2. Abgenutzte oder beschädigte O-Ringe oder Dichtungen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schraube festziehen. 2. O-Ringe prüfen und ersetzen oder Stoßstange.
<p>Klingenantrieb Befestigungsteil zu tief.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abgenutzter Stoßfänger. 2. Der Luftdruck ist zu hoch. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stoßfänger ersetzen. 2. Passen Sie den Luftdruck an.
<p>Werkzeug funktioniert nicht gut funktionieren: kann kein Befestigungselement eintreiben oder betreiben träge.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unzureichende Luftzufuhr. 2. Unzureichende Schmierung. 3. Abgenutzte oder beschädigte O-Ringe oder Dichtungen. 4. Auslasskanal im Zylinder Kopf ist blockiert. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob die Luftzufuhr ausreichend ist. 2. Geben Sie 2 bis 6 Tropfen Öl in Lufteinlass. 3. Prüfen und ersetzen O-Ringe oder Dichtung. 4. Ersetzen beschädigte Innenteile.

<p>Werkzeugsprünge Befestigungselemente.</p>	<p>1. Abgenutzter Stoßfänger oder beschädigt Frühling. 2. Schmutz auf der Frontplatte. 3. Schmutz oder Beschädigungen verhindern Befestigungselemente können sich nicht frei bewegen im Magazin. 4. Abgenutzter oder trockener O-Ring an Kolben oder mangelnde Schmierung. 5. Zylinderdeckeldichtung undicht.</p>	<p>1. Stoßfänger oder Drücker ersetzen Frühling. 2. Antriebskanal vorne reinigen Platte. 3. Das Magazin muss gereinigt. 4. Der O-Ring muss ersetzt werden. Und schmieren. 5. Dichtscheibe ersetzen.</p>
<p>Werkzeug klemmt.</p>	<p>1. Falsche oder beschädigte Befestigungselemente. 2. Beschädigter oder abgenutzter Treiber Führung. 3. Magazin oder Nasenschraube lose. 4. Das Magazin ist schmutzig.</p>	<p>1. Ändern und verwenden Sie richtig Verschluss. 2. Überprüfen und ersetzen Sie die Treiber. 3. Ziehen Sie das Magazin fest. 4. Reinigen Sie das Magazin.</p>

CHIODATRICE A BOBINA

MODELLO:CN65

CHIODATRICE A BOBINA

MODELLO:CN65



	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere le istruzioni manuale con attenzione.			
	Indossare sempre occhiali di sicurezza approvati ANSI quando si lavora con gli strumenti e attrezzature.			
	Indossare una protezione per gli occhi.			
	Indossare protezioni per le orecchie.			
	Indossare maschere antipolvere			
	Indossare guanti protettivi.			

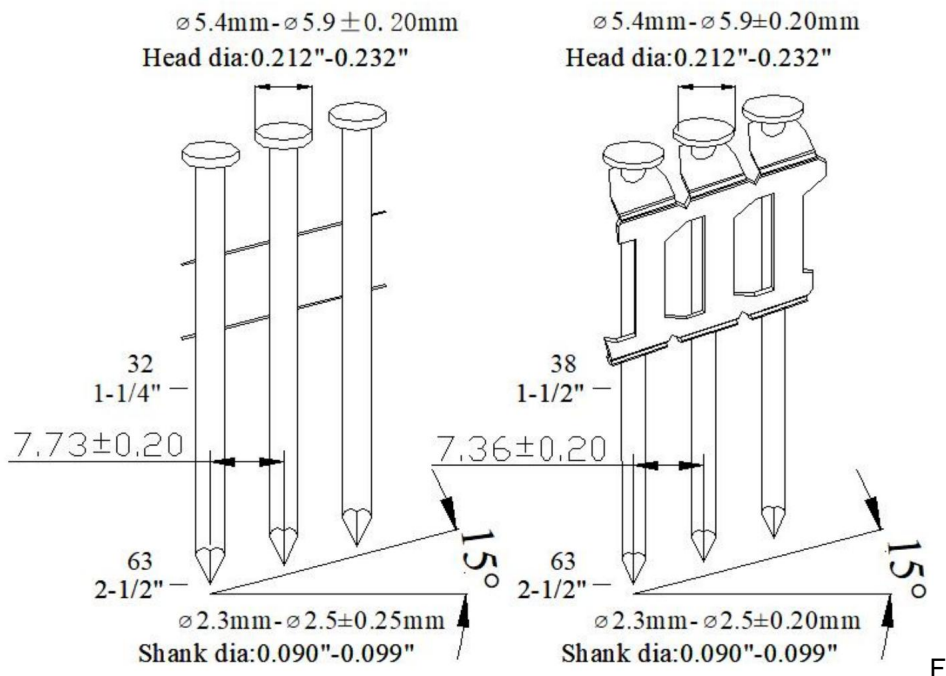
Dati tecnici

MODELLO	CN65	Rumore secondo EN12549:1999 e EN ISO 4871	
ATTACCO RAPIDO	TIPO USA TIPO EUROPA TIPO GIAPPONESE	Suono ponderato A livello di pressione	LpA=84dB (UN)
Pressione lavorativa	70-110 PSI (4,8-7,5 bar)	Livello di potenza sonora	LwA=97dB (UN)
Massimo. pressione	120 PSI (8,3 bar)	Vibrazione	4,6 cm/s²

1.1 Dispositivo di fissaggio

capacità: 250 pezzi

Dimensioni del dispositivo di fissaggio:



1.2 Descrizione/caratteristiche

Chiodatrice a spirale CN65: corpo in magnesio robusto e leggero, azionamento standard con filo di 15 gradi e chiodi in plastica da 1- 1/4 "a 2- 1/2" di lunghezza, sono disponibili sia monocottura che bump fire, sicurezza del contatto in acciaio con doppi inserti in carburo per una minore usura, offre la potenza per piantare costantemente i chiodi nelle applicazioni più difficili, imposta i chiodi correttamente ogni volta con una profondità di guida senza attrezzi con fermi, motore potente e ad alte prestazioni con diffusore di scarico regolabile senza attrezzi , il caricatore con grande capacità di carico fisserà un pacco completo di tegole, senza ricaricare.

Applicazione: Sottostrato per coperture del tetto, Rivestimento di pareti, Intelaiatura, Ponti ricreativi, Strisce di rivestimento in

pelliccia **1.4 posizioni delle parti** (vedere Figura)

A-Rivista B-

Trigger

C-Bocchetta di scarico

D- Attacco rapido aria



Riferimenti speciali

2.1 Istruzioni

La seguente norma è applicabile agli utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio; EN792-13:2000+A1:

2008"Requisiti di sicurezza per gli utensili elettrici portatili non elettrici – Parte 13: Elementi di fissaggio strumenti di guida".

Questa norma richiede che - solo gli

elementi di fissaggio specificati nelle istruzioni per l'uso (vedi

DATI TECNICI) devono essere utilizzati negli strumenti per l'inserimento di elementi di fissaggio. La guida del dispositivo di fissaggio

considerare l'utensile e gli elementi di fissaggio specificati nelle istruzioni per l'uso

come sistema di sicurezza di un'unica

unità; - Per il collegamento al sistema di aria compressa devono essere utilizzati raccordi ad azione rapida

e il nipplo non sigillabile deve essere montato sull'utensile in modo tale che n

l'aria compressa rimane nell'utensile dopo la disconnessione; - non è consentito

utilizzare ossigeno o gas combustibili come fonte di energia

Strumenti per l'inserimento di dispositivi di fissaggio ad aria compressa;

- Gli utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio devono essere collegati solo a una fornitura d'aria in cui

la pressione massima consentita dell'utensile non può essere superata di oltre il 10%;in

nel caso di pressione più elevata, una valvola riduttrice di pressione che include a

la valvola di sicurezza a valle dovrà essere integrata nella fornitura di aria compressa; - solo pezzi di

ricambio specificati dal produttore o dal suo rappresentante autorizzato

deve essere utilizzato nella riparazione di strumenti per l'inserimento di

elementi di fissaggio; - le riparazioni devono essere eseguite solo da agenti autorizzati dal produttore o da

altri esperti, avuto riguardo alle informazioni fornite nell'operazione

Istruzioni.

- indica il montaggio degli utensili per l'inserimento degli elementi di fissaggio su un supporto, ad esempio su un lavoro tavolo, deve essere progettato e

costruito dal produttore dello stand in modo tale che gli strumenti di fissaggio

possono essere fissati in sicurezza per l'uso previsto, evitando così ad esempio danneggiamenti, distorsioni, spostamenti.

Campi di applicazione speciali per l'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio possono richiedere il

osservanza di ulteriori disposizioni e regolamenti. - Possono essere

utilizzati solo i principali prodotti energetici e lubrificanti elencati nelle istruzioni per l'uso

usato:

- utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio contrassegnati da un triangolo equilatero rovesciato appoggiato su uno
la punta può essere utilizzata solo con un efficace giogo di sicurezza; -
per la manutenzione degli utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio, solo pezzi di ricambio specificati dal
deve essere utilizzato il produttore o il suo rappresentante autorizzato; - le
riparazioni devono essere eseguite solo da agenti autorizzati dal produttore o da
altri specialisti, tenendo in debito conto le informazioni fornite nell'operazione
Istruzioni; -

NOTA: Gli specialisti sono coloro che, a seguito di formazione professionale o
esperienza, avere sufficiente esperienza nel campo degli strumenti di fissaggio e
sufficiente familiarità con le pertinenti disposizioni governative in materia di protezione industriale, norme
antinfortunistiche, direttive e tecniche generalmente riconosciute
regolamenti (ad esempio norme CEN e CENELEC), per essere in grado di valutare la sicurezza
condizioni di lavoro degli strumenti di fissaggio.

2.2 Emissione di rumore

Sono stati determinati i valori di rumore caratteristici dell'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio
in conformità con EN12549:1999 e EN ISO4871"Codice di test acustico-rumore per

Utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio-Metodo ingegneristico"(vedi Dati Tecnici).

Questi valori sono valori caratteristici riferiti all'utensile e non rappresentano il rumore

sviluppo al punto di utilizzo. Lo sviluppo del rumore nel punto di utilizzo servirà

l'esempio dipende dall'ambiente di lavoro, dal pezzo da lavorare, dal pezzo da lavorare

supporto e il numero di operazioni di guida, ecc.

A seconda delle condizioni sul posto di lavoro e della forma del posto di lavoro,

Potrebbe essere necessario adottare misure individuali di attenuazione del rumore, come ad esempio la collocazione

pezzi da lavorare su supporti insonorizzati, prevenendo le vibrazioni del pezzo da lavorare

mezzi di bloccaggio o copertura, regolazione della pressione dell'aria minima richiesta per

l'operazione coinvolta, ecc. È necessario indossare dispositivi di protezione dell'udito.

2.3 Informazioni sull'impatto meccanico (vibrazioni)

I valori di vibrazione caratteristici per l'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio sono stati
determinato in conformità alla norma ISO 8662-11:1999 e EN 12096 – Misurazione

delle vibrazioni negli utensili elettrici portatili – Parte 11: Utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio (vedi
Dati tecnici).

Questo valore è un valore caratteristico riferito all'utensile e non rappresenta il

influenza sul sistema mano-braccio durante l'utilizzo dell'utensile. Un'influenza per il sistema mano-braccio durante l'utilizzo dell'utensile dipenderà, ad esempio, dalla presa forza, la forza di pressione di contatto, la direzione di lavoro, la regolazione dell'energia fornitura, il posto di lavoro, il supporto del pezzo da lavorare.

2.4 Sicurezza dell'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio

- Controllare prima di ogni operazione che il meccanismo di sicurezza e di azionamento sia funzionante funzioni correttamente e che tutti i dadi e i bulloni siano corretti.
- Non effettuare alcuna modifica all'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio senza l'ausilio di autorizzazione alla produzione.
- Non smontare o rendere inoperanti le parti dell'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio come il giogo di sicurezza.
- Non eseguire alcuna "riparazione di emergenza" senza strumenti e attrezzature adeguati.
- L'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio deve essere sottoposto a manutenzione correttamente e a intervalli regolari secondo le istruzioni del Costruttore.
- Evitare di indebolirlo o danneggiarlo, ad esempio:
punzonatura o incisione; modifica non autorizzata dalla guida del produttore
contro dime in materiale duro come l'acciaio; utilizzare l'attrezzatura come a martello; applicare una forza eccessiva di qualsiasi tipo

2.5 Sicurezza sul lavoro

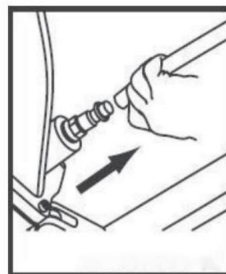
Non puntare mai alcuno strumento operativo per l'inserimento di dispositivi di fissaggio verso se stessi o contro qualsiasi altra persona o animale.

Tenere l'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio durante l'operazione di lavoro in modo tale che non si possano causare lesioni alla testa o al corpo in caso di possibile rinculo conseguente a interruzione della fornitura di energia o aree difficili all'interno del posto di lavoro. vvedi fig 2

Non azionare mai l'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio nello spazio libero. Questo eviterà qualsiasi pericolo causato da dispositivi di fissaggio volanti e sforzo eccessivo dell'utensile.

Lo strumento deve essere scollegato dall'aria compressa sistema ai fini del trasporto, soprattutto dove

Fig 2



vengono utilizzate scale o dove viene adottata una postura fisica insolita durante lo spostamento (vedi Figura 3).

Trasportare l'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio sul posto di lavoro utilizzando solo la maniglia e mai con il grilletto azionato.

Prendere in considerazione le condizioni sul posto di lavoro. Gli elementi di fissaggio possono penetrare in lavori sottili pezzi o scivolare dagli angoli e dai bordi dei posti di lavoro, mettendo così a rischio le persone.


Per la sicurezza personale, utilizzare dispositivi di protezione come protezioni per l'udito e gli occhi (vedi figura 2)

IMPORTANTE: NON dirigere il foro di sfianto regolabile verso l'operatore o altre persone o animali durante l'utilizzo.

2.6 Dispositivi di azionamento

Gli strumenti per l'inserimento degli elementi di fissaggio vengono azionati azionando il grilletto mediante la pressione delle dita.

Inoltre, l'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio è dotato di un giogo di sicurezza che consente il operazione di guida da effettuare solo dopo aver premuto la volata dell'utensile

contro un pezzo da lavorare. Questi utensili sono contrassegnati dietro da un triangolo invertito ().  il numero di serie e non è consentito l'uso senza un efficace giogo di sicurezza.

2.7 Sistemi di attuazione

A seconda del loro scopo, l'utensile per l'inserimento di elementi di fissaggio è dotato di un sistema di azionamento di azionamento sequenziale singolo e azionamento a contatto.

Potresti passare a una figura del chiodo per scegliere la singola attuazione sequenziale e passare alla figura a due chiodi per scegliere l'attivazione del contatto.

- Azionamento sequenziale singolo: un sistema di attuazione in cui il grilletto e il giogo di sicurezza deve essere attivato in modo che l'unica operazione di guida sia unica azionato tramite il grilletto dopo che la volata dell'attrezzo è stata applicata alla guida posizione. Successivamente ulteriori operazioni di guida possono essere eseguite solo dopo il grilletto è stato riportato nella posizione di non guida mentre la leva di sicurezza rimane depresso.

-Attuazione a contatto (versione limitata): un sistema di attuazione in cui il grilletto e il giogo di sicurezza devono essere azionati per ogni manovra di guida, previo ordine di attuazione non specificata. Per guidazioni ripetute è sufficiente se o il grilletto rimane attivato e successivamente viene attivato il giogo di sicurezza, oppure vice versa.

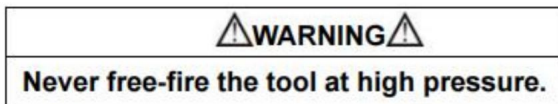
Gli utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio dotati di azionamento a contatto devono essere contrassegnati con il simbolo "Non utilizzare su impalcature, scale (vedere Fig.4) e non deve essere utilizzato per applicazione specifica, ad esempio: - quando il passaggio da un luogo di guida a un altro comporta l'uso di impalcature, scale, scale a pioli o costruzioni simili a scale, ad esempio listelli del tetto; - chiusura di scatole o gabbie; - installazione di sistemi di sicurezza nel trasporto, ad esempio su veicoli e vagoni.



Fig. 4: Simbolo "Non utilizzare su ponteggi, scale"

3 Sistema di aria compressa

Corretto funzionamento del dispositivo di fissaggio lo strumento di guida richiede filtrato, asciutto e aria compressa lubrificata quantità adeguate.



Se la pressione dell'aria nel sistema di linea supera il massimo consentito dallo strumento di guida del dispositivo di fissaggio, riduzione della pressione deve essere inoltre installata una valvola seguita da una valvola di sicurezza a valle linea di alimentazione all'utensile.

NOTA: quando l'aria compressa viene generata dai compressori, l'umidità naturale nell'aria si condensa e si raccoglie come acqua condensata in recipienti a pressione e condutture. Questa condensa deve essere rimossa mediante separatori d'acqua. Questi separatori d'acqua devono essere controllati quotidianamente e se necessario drenato, altrimenti si potrebbe sviluppare corrosione nel sistema dell'aria compressa e nello strumento di inserimento dispositivi di fissaggio. Il che serve ad accelerare l'usura.

L'impianto di compressione deve essere adeguatamente dimensionato in termini di pressione potenza e rendimento (portata volumetrica) per il consumo previsto previsto. Tratti di linea troppo piccoli rispetto alla lunghezza della linea (tubi e manichette), oltre a sovraccaricare il compressore, provocheranno pressione gocce.

Le tubazioni dell'aria compressa posate in modo permanente devono avere un diametro interno di almeno 19 mm e un diametro grande corrispondente in caso di tubazioni relativamente lunghe o sono coinvolti più utenti.

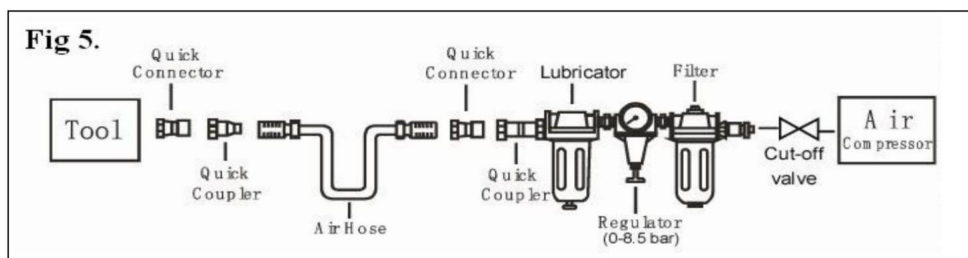
Le tubazioni dell'aria compressa devono essere posate in modo da formare una pendenza (punto più alto verso l'interno) la direzione verso il compressore). Dovrebbero essere separatori d'acqua facilmente accessibili installato nei punti più bassi.

Le giunzioni per gli utenti devono essere unite alle tubazioni dall'alto, i punti di collegamento per gli strumenti di fissaggio devono essere dotati di aria compressa unità di manutenzione (filtro/separatore d'acqua/oliatore) direttamente nel punto di giunzione.

Gli oliatori devono essere controllati quotidianamente e se necessario rabboccati con il grado di olio consigliato (vedi DATI TECNICI). Dove la lunghezza del tubo è superiore 10 m., la fornitura di olio per l'avvitatore di fissaggio non può essere garantita, pertanto consigliamo da 2 a 5 gocce (a seconda del carico dell'utensile

utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio) dell'olio consigliato (vedere DATI TECNICI).

aggiunto tramite l'ingresso dell'aria dell'utensile o un oliatore collegato direttamente all'inserimento del dispositivo di fissaggio attrezzo. (vedi figura 5)



4 Preparazione dello strumento per l'uso

4.1 Preparazione di uno strumento per la prima messa in funzione

Si prega di leggere e osservare queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare lo strumento. Di base le misure di sicurezza devono essere sempre seguite rigorosamente per proteggere da eventuali danni

l'apparecchiatura e lesioni personali all'utente o ad altre persone che lavorano nell'ambiente vicinanze dell'operazione.

4.2 Collegamento all'impianto di aria compressa

Assicurarsi che la pressione fornita dal sistema di aria compressa non superi

la pressione massima consentita dell'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio. Impostare la pressione dell'aria inizialmente al valore più basso della pressione ammissibile consigliata (vedi DATI TECNICI).

Svuotare il caricatore per evitare che un elemento di fissaggio venga espulso nella fase successiva lavorare nel caso in cui le parti interne dell'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio non siano presenti posizione iniziale dopo lavori di manutenzione e riparazione o trasporto.

Collegare l'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio all'alimentazione dell'aria compressa utilizzando un attrezzo adatto tubo di pressione dotato di connettori ad azione rapida.

Verificare il corretto funzionamento applicando la volata dell'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio un pezzo di legno o materiale legnoso e azionando il grilletto una o due volte.

4.3 Riempimento del caricatore

Possono essere utilizzati solo gli elementi di fissaggio specificati nei DATI TECNICI (vedi 1.1).

Quando si riempie il caricatore, tenere l'utensile in modo che la volata non sia rivolta verso l'operatore o qualsiasi altra persona o animale.

4.4 Movimentazione dell'utensile

Prestare attenzione al **2-Riferimento speciale-di** queste istruzioni per l'uso.

Dopo aver controllato che l'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio funzioni correttamente, applicare l'utensile al pezzo da lavorare e azionare il grilletto.

Controllare se l'elemento di fissaggio è stato inserito nel pezzo in lavorazione in conformità con i requisiti. - se l'elemento

di fissaggio sporge, aumentare la pressione dell'aria con incrementi di 0,5 bar, controllando il risultato dopo ogni nuova regolazione; - se il dispositivo di fissaggio viene inserito ad una profondità eccessiva ridurre la pressione dell'aria l incrementi di 0,5 bar finché il risultato non è soddisfacente.

In ogni caso si dovrebbe cercare di lavorare con la pressione atmosferica più bassa possibile.

Questo ti darà tre vantaggi significativi;

1. L'energia verrà risparmiata,

2. Verrà prodotto meno rumore, 3. Si otterrà

una riduzione dell'usura dell'utensile di fissaggio.

Evitare di attivare l'utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio se il caricatore è vuoto.

Qualsiasi utensile per l'inserimento di dispositivi di fissaggio difettoso o non correttamente funzionante deve essere immediatamente rimosso scollegato dall'alimentazione dell'aria compressa e consegnato a uno specialista per ispezione.

In caso di interruzioni prolungate del lavoro o al termine del turno di lavoro, disconnettersi l'utensile dall'alimentazione dell'aria compressa e si consiglia di svuotare il rivista.

I connettori dell'aria compressa dell'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio e i tubi flessibili dovrebbero essere protetto dalla contaminazione, dall'ingresso di trucioli di polvere grossolana, sabbia, ecc provocare perdite e danni all'utensile per l'inserimento dei dispositivi di fissaggio e ai giunti.

5. Manutenzione

Scollegare l'utensile dal compressore prima di effettuare regolazioni, eliminare inceppamenti o effettuare interventi di manutenzione & manutenzione, trasferimento e durante il mancato funzionamento.

Lubrificazione regolare, se il tuo strumento non utilizza l'oliatore automatico interno, posizionare 2 o 6 gocce di olio per utensili pneumatici nella presa d'aria prima di ogni giornata lavorativa o dopo 2 ore di uso continuo a seconda delle caratteristiche del pezzo da lavorare o del tipo di elementi di fissaggio.

Gli strumenti pneumatici devono essere ispezionati periodicamente e le parti usurate o rotte devono essere ispezionate essere sostituiti per mantenere lo strumento funzionante in modo sicuro ed efficiente. Controlla e cambia tutto O-ring, guarnizioni, ecc. usurati o danneggiati. Stringere tutte le viti e i cappucci per evitare lesione personale. Questo dovrebbe essere fatto da un esperto.

Effettuare un'ispezione regolare per verificare il libero movimento del grilletto, della molla e della sicura meccanismo per garantire che il sistema sicuro sia completo e funzionante: non allentato e parti mancanti, nessuna parte di costruzione o di stoccaggio.

Mantenere il caricatore e la punta dell'utensile puliti e privi di residui di sporco o particelle abrasive. Quando le temperature sono sotto lo zero, gli strumenti dovrebbero essere tenuti al caldo da qualsiasi metodo comodo e sicuro.

6 Risoluzione dei problemi (vedere tabella 1)

SINTOMO	PROBLEMA	SOLUZIONI
<p>Perdita d'aria vicina</p> <p>parte superiore dell'utensile o all'interno zona di innesco</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'O-ring nella valvola del grilletto è danneggiato. 2. La testa della valvola a grilletto è danno. 3. Stelo della valvola di attivazione, guarnizione o Gli O-ring sono danneggiati. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare e sostituire l'O-ring. 2. Controllare e sostituire. 3. Controllare e sostituire il grilletto stelo della valvola, guarnizione o O-ring
<p>Perdita d'aria vicina</p> <p>parte inferiore dello strumento.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Viti allentate. 2. O-ring usurati o danneggiati o paraurti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stringere le viti. 2. Controllare e sostituire gli O-ring o paraurti.
<p>Perdita d'aria tra corpo e cilindro berretto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Viti allentate. 2. O-ring usurati o danneggiati o sigilli. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stringere la vite. 2. Controllare e sostituire gli O-ring o paraurti.
<p>Guida della lama anche il fissaggio profondo.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Paraurti usurato. 2. La pressione dell'aria è troppo alta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire il paraurti. 2. Regolare la pressione dell'aria.
<p>Lo strumento no operare bene: può non guidare il dispositivo di fissaggio o operare lentamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alimentazione d'aria inadeguata. 2. Lubrificazione inadeguata. 3. O-ring usurati o danneggiati o sigilli. 4. Attacco di scarico nel cilindro la testa è bloccata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che l'alimentazione d'aria sia adeguata. 2. Versare 2 o 6 gocce di olio presa d'aria. 3. Controllare e sostituire O-ring o guarnizione. 4. Sostituisci parti interne danneggiate.

<p>Lo strumento salta elementi di fissaggio.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Paraurti usurato o danneggiato primavera. 2. Sporco nella piastra anteriore. 3. Previene sporco o danni gli elementi di fissaggio si muovano liberamente nella rivista. 4. O-ring usurato o asciutto pistone o mancanza di lubrificazione. 5. Guarnizione dei coperchi del cilindro perdite. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire il paraurti o lo spintore primavera. 2. Pulire il canale di azionamento anteriore piatto. 3. La rivista deve esserlo puliti. 4. L'O-ring deve essere sostituito. E lubrificare. 5. Sostituire la rondella di tenuta.
<p>Gli strumenti si inceppano.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Errato o danneggiato elementi di fissaggio. 2. Driver danneggiato o usurato guida. 3. Caricatore o vite frontale sciolto. 4. Il caricatore è sporco. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambia e usa correttamente dispositivo di fissaggio. 2. Controllare e sostituire il autista. 3. Stringere il caricatore. 4. Pulisci il caricatore.












CLAVADORA DE BOBINA

MODELO:CN65

CLAVADORA DE BOBINA

MODELO:CN65



	Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones manual cuidadosamente.
	Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas por ANSI cuando trabaje con herramientas.
	Y equipamiento.
	Use protección para los ojos.
	Utilice protección para los oídos.
	Use máscaras contra el polvo
	Utilice guantes protectores.
     	

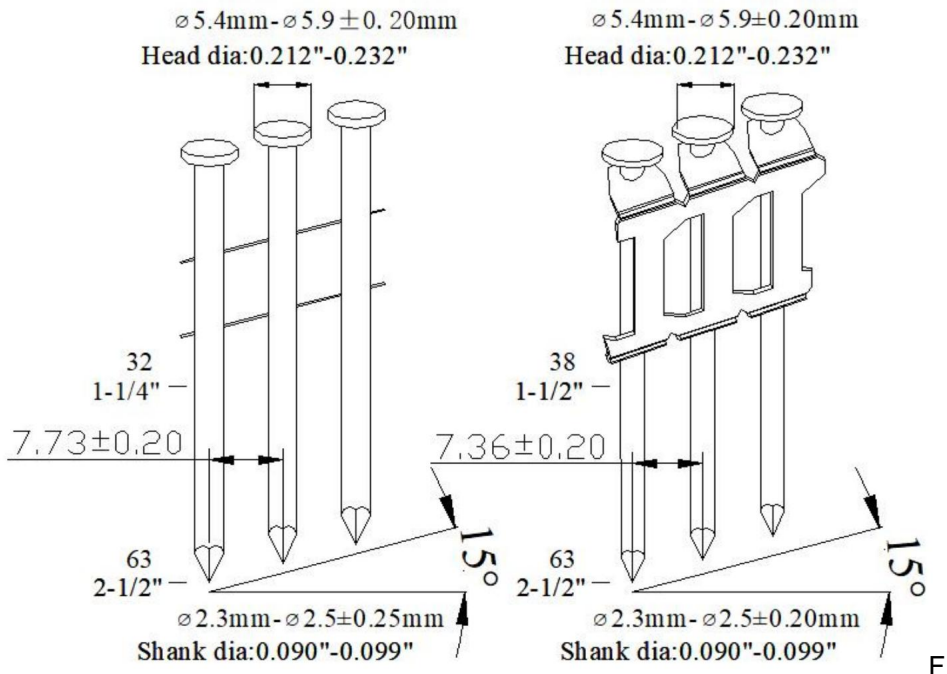
Datos técnicos

MODELO	CN65	Ruido según EN12549:1999 y EN ISO 4871	
ACOPLAMIENTO RÁPIDO	TIPO EE.UU. TIPO EUROPA TIPO JAPÓN	sonido ponderado A nivel de presión	LpA=84dB (A)
Presión laboral	70-110 PSI (4,8-7,5bar)	Nivel de potencia sonora	LwA=97dB (A)
Máx. presión	120 PSI (8,3 bares)	Vibración	4,6 cm/s ²

1.1 Sujetador

capacidad: 250 piezas

Tamaño del sujetador:



1.2 Descripción/características Clavadora de

bobina CN65: Cuerpo de magnesio resistente y liviano, clavos de plástico y alambre estándar de 15 grados de 1-1/4" a 2-1/2" de largo, disponibles tanto de disparo simple como de disparo por impacto. Seguridad de contacto de acero con inserciones de carburo dobles para menor desgaste, brinda la potencia para clavar clavos consistentemente en las aplicaciones más difíciles, fija los clavos correctamente cada vez con una profundidad de accionamiento sin herramientas con retenes, motor potente y de alto rendimiento con difusor de escape ajustable sin herramientas. El cargador de gran capacidad de carga sujetará un paquete completo de tejas sin necesidad de recargar.

Aplicación: Contrapiso para plataformas de techo, revestimiento de paredes, marcos, plataformas recreativas, listones de

enrasado 1.4 Ubicación de las

piezas (consulte la Figura)

A-Cargador B-

Gatillo

C-Ventilación de escape

D-Acoplador rápido de aire



Referencias especiales

2.1 Instrucciones

La siguiente norma es aplicable a las herramientas para clavar sujetadores; EN792-13: 2000+A1:

2008"Requisitos de seguridad para herramientas eléctricas portátiles no eléctricas – Parte 13: Sujetador

herramientas de conducción".

Esta norma requiere que - sólo aquellos

sujetadores que se especifican en las instrucciones de funcionamiento (ver

DATOS TÉCNICOS) se utilizará en herramientas para clavar sujetadores. La conducción del sujetador

herramienta y los sujetadores especificados en las instrucciones de operación deben considerarse

como sistema de seguridad de una

unidad; - se utilizarán acoplamientos de acción rápida para la conexión al sistema de aire comprimido

y la boquilla no sellable debe instalarse en la herramienta de tal manera que no

el aire comprimido permanece en la herramienta después de la desconexión; -

no se utilizará oxígeno ni gases combustibles como fuente de energía para

herramientas para clavar sujetadores accionadas por aire comprimido;

- las herramientas para clavar sujetadores sólo se conectarán a un suministro de aire donde

La presión máxima permitida de la herramienta no se puede exceder en más del 10%; en

En el caso de presión más alta, una válvula reductora de presión que incluye un

se incorporará una válvula de seguridad aguas abajo en el suministro de aire comprimido; - sólo

repuestos especificados por el fabricante o su representante autorizado

se utilizará en la reparación de herramientas para clavar sujetadores; - las

reparaciones deberán ser realizadas únicamente por los agentes autorizados del fabricante o por

otros expertos, teniendo debidamente en cuenta la información proporcionada en el manual de operaciones
instrucciones.

- soportes para montar las herramientas de fijación a un soporte, por ejemplo a una pieza de trabajo

mesa, se diseñará y

construido por el fabricante del soporte de tal manera que las herramientas para clavar sujetadores

se puede fijar de forma segura para el uso previsto, evitando así, por ejemplo, daños, deformaciones o

desplazamientos.

Los campos de aplicación especiales para la herramienta de fijación de sujetadores pueden requerir la

observancia de disposiciones y reglamentos adicionales. - sólo se pueden

utilizar las principales energías y lubricantes enumerados en las instrucciones de funcionamiento.

usado:

- herramientas para clavar sujetadores marcadas con un triángulo equilátero invertido colocado sobre uno de la punta sólo se puede utilizar con un yugo de seguridad eficaz; - para el mantenimiento de las herramientas de fijación, sólo los repuestos especificados por el fabricante se utilizará el fabricante o su representante autorizado; - las reparaciones serán realizadas únicamente por agentes autorizados por el fabricante o por otros especialistas, teniendo debidamente en cuenta la información proporcionada en el manual de operaciones. instrucciones; -

NOTA: Son especialistas aquellos que, como resultado de una formación profesional o experiencia, tener suficiente experiencia en el campo de herramientas de fijación de sujetadores y suficiente familiaridad con las disposiciones gubernamentales pertinentes en materia de protección industrial, reglamentos de prevención de accidentes, directivas y conocimientos técnicos generalmente reconocidos. (por ejemplo, normas CEN y CENELEC), para poder evaluar la seguridad Condiciones de funcionamiento de las herramientas de fijación.

2.2 Emisión de ruido

Se han determinado los valores de ruido característicos de la herramienta para clavar tornillos. de acuerdo con EN12549:1999 y EN ISO4871 "Código de prueba de ruido acústico para herramientas para clavar sujetadores-Método de ingeniería" (ver Datos técnicos).

Estos valores son valores característicos relacionados con la herramienta y no representan el ruido. desarrollo en el punto de uso. El desarrollo de ruido en el punto de uso aumentará, por Por ejemplo, depende del entorno de trabajo, la pieza de trabajo, la pieza de trabajo. soporte y número de operaciones de conducción, etc.

Dependiendo de las condiciones del lugar de trabajo y de la forma del mismo, Es posible que sea necesario tomar medidas individuales de atenuación del ruido, como colocar piezas de trabajo sobre soportes amortiguadores de sonido, evitando la vibración de la pieza de trabajo al medio de sujeción o cobertura, ajustándose a la presión de aire mínima requerida para la operación involucrada, etc. Es necesario usar equipo de protección auditiva.

2.3 Información sobre impacto mecánico (vibración)

Los valores de vibración característicos para la herramienta de fijación de sujetadores se han determinado de acuerdo con ISO 8662-11:1999 y EN 12096 – Medición

de vibración en herramientas eléctricas portátiles - Parte 11: Herramientas de accionamiento de sujetadores (ver Datos técnicos).

Este valor es un valor característico relacionado con la herramienta y no representa el

influencia en el sistema mano-brazo al utilizar la herramienta. Una influencia para el El sistema mano-brazo al utilizar la herramienta dependerá, por ejemplo, de la forma de agarre. Fuerza, fuerza de presión de contacto, dirección de trabajo, ajuste de energía suministro, el lugar de trabajo, el soporte de la pieza de trabajo.

2.4 Seguridad de la herramienta para clavar sujetadores

- Verificar antes de cada operación que el mecanismo de seguridad y disparo esté funcionando correctamente y que todas las tuercas y tornillos estén correctos.
- No realice ninguna modificación en la herramienta para clavar tornillos sin el autorización de fabricación.
- No desmonte ni deje inoperativa ninguna pieza de la herramienta para clavar sujetadores. como el yugo de seguridad.
- No realice ninguna "reparación de emergencia" sin las herramientas y el equipo adecuados.
- La herramienta para clavar sujetadores debe recibir mantenimiento adecuado y a intervalos regulares en de acuerdo con las instrucciones del Fabricante.
- Evite debilitar o dañar el también, por ejemplo: punzonado o grabado; modificación no autorizada por el fabricante guiando contra plantillas de material duro como el acero; utilizar el equipo como martillo; aplicar fuerza excesiva de cualquier tipo

2.5 Seguridad en el trabajo

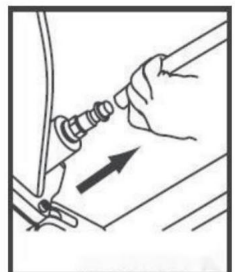
Nunca apunte ninguna herramienta operativa para clavar sujetadores hacia usted o a cualquier otra persona o animal.

Sostenga la herramienta para clavar sujetadores durante la operación de trabajo en de tal manera que no se puedan causar lesiones en la cabeza ni en el cuerpo en caso de posible retroceso como consecuencia de un interrupción en el suministro de energía o áreas duras dentro del lugar de trabajo. (ver figura 2)

Nunca accione la herramienta para clavar sujetadores en el espacio libre. Este evitará cualquier peligro causado por sujetadores que salen volando y tensión excesiva de la herramienta.

La herramienta deberá estar desconectada del suministro de aire comprimido. sistema para fines de transporte, especialmente cuando

Fig 2



Se utilizan escaleras o se adopta una postura física inusual al moverse.

(ver figura 3).

Lleve la herramienta para clavar clavos al lugar de trabajo utilizando únicamente el mango y nunca con el gatillo accionado.

Tenga en cuenta las condiciones en el lugar de trabajo. Los sujetadores pueden penetrar trabajos finos piezas o se deslizan por las esquinas y bordes de los lugares de trabajo, poniendo así en peligro a las personas.

Por seguridad personal, utilice equipo de protección como protección auditiva y ocular.

(ver figura 2)

IMPORTANTE: NO dirija el orificio de ventilación ajustable hacia el operador u otras personas.


personas o animales durante el uso.

2.6 Dispositivos de activación

Las herramientas para accionar sujetadores se operan accionando el gatillo presionando con los dedos.

Además, la herramienta para clavar sujetadores está equipada con un yugo de seguridad que permite

La operación de conducción debe realizarse únicamente después de presionar la boca de la herramienta.

contra una pieza de trabajo. Estas herramientas están marcadas con un triángulo invertido () detrás  el número de serie y no se permite su uso sin un yugo de seguridad eficaz.

2.7 Sistemas de accionamiento

Dependiendo de su propósito, la herramienta para clavar sujetadores está equipada con un sistema de accionamiento de Actuación secuencial única y actuación por contacto.

Puede cambiar a una figura de clavo para elegir una actuación secuencial única y cambie a la figura de dos clavos para elegir la actuación del contacto.

- Actuación secuencial única: Un sistema de actuación en el que el gatillo y el

El yugo de seguridad debe estar activado para que la única operación de conducción sea accionado a través del gatillo después de que la boca de la herramienta se haya aplicado al accionamiento ubicación. A partir de entonces, otras operaciones de conducción sólo se podrán realizar después de El gatillo ha sido devuelto a la posición de no conducción mientras el yugo de seguridad permanece deprimido.

-Actuación por contacto (versión restringida): Un sistema de actuación en el que el gatillo y el yugo de seguridad deben ser accionados en cada maniobra de conducción, con la orden

No se especifica el tipo de actuación. Para operaciones de conducción repetidas, es suficiente si o el gatillo permanece activado y el yugo de seguridad se activa posteriormente, o viceversa.

Las herramientas para atornillar equipadas con accionamiento por contacto deben estar marcadas con el símbolo "No lo use en andamios, escaleras (ver Fig.4) y no debe usarse para aplicación específica, por ejemplo: - cuando el cambio de un lugar de conducción a otro implica el uso de andamios, escaleras, escalas o construcciones similares, por ejemplo, listones de techo; - cerrar cajas o cajones; - instalación de sistemas de seguridad para el transporte, por ejemplo en vehículos y vagones.



Fig. 4: Símbolo "No utilizar en andamios, escaleras"

3 sistema de aire comprimido

Buen funcionamiento del sujetador.

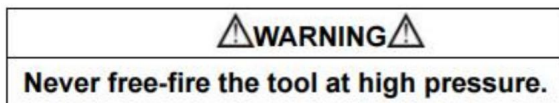
La herramienta de conducción requiere filtrado, seco.

y aire comprimido lubricado en cantidades adecuadas.

Si la presión de aire en el sistema de línea excede el máximo permitido del herramienta para clavar sujetadores, un reductor de presión

Además, se instalará una válvula seguida de una válvula de seguridad aguas abajo en el línea de suministro a la herramienta.

NOTA: Cuando los compresores generan aire comprimido, la humedad natural en el aire se condensa y se acumula como agua condensada en recipientes a presión y tuberías. Este condensado debe eliminarse mediante separadores de agua. Estos separadores de agua deben ser revisados diariamente y si es necesario drenado, ya que de lo contrario se puede desarrollar corrosión en el sistema de aire comprimido y en la herramienta para clavar sujetadores. Lo que sirve para acelerar el desgaste.



La planta compresora estará adecuadamente dimensionada en términos de presión.

producción y rendimiento (flujo volumétrico) del consumo que se desea

esperado. Secciones de línea demasiado pequeñas en relación con la longitud de la línea

(tuberías y mangueras), además de sobrecargar el compresor, provocará una disminución de la presión.

gotas.

Las tuberías de aire comprimido tendidas permanentemente deben tener un diámetro interior de al menos

al menos 19 mm y un diámetro correspondientemente grande cuando las tuberías o tuberías relativamente largas

varios usuarios están involucrados.

Las tuberías de aire comprimido deben tenderse en pendiente (punto más alto

la dirección al compresor). Se deben instalar separadores de agua de fácil acceso.

instalado en los puntos más bajos.

Las uniones para los usuarios deben unirse a las tuberías desde arriba. Los puntos de

conexión para las herramientas de fijación deben equiparse con aire comprimido.

unidad de mantenimiento (filtro/separador de agua/engrasador) directamente en el punto de unión.

Los engrasadores deben revisarse diariamente y, si es necesario, rellenarse con el

grado de aceite recomendado (ver DATOS TÉCNICOS). Cuando longitudes de manguera superiores

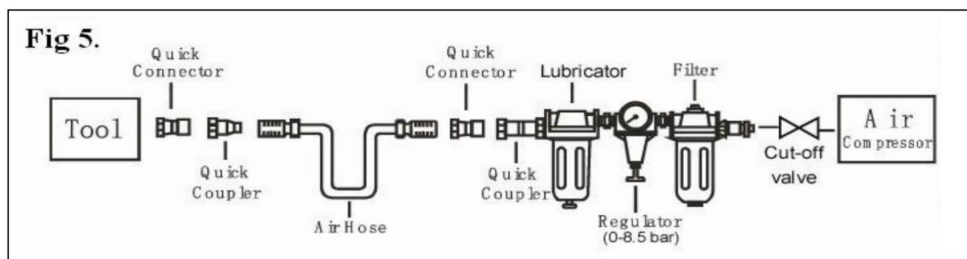
Se utilizan 10 m., no se puede garantizar el suministro de aceite para la herramienta de fijación, por lo que

recomendamos de 2 a 5 gotas (dependiendo de la carga de la herramienta).

herramienta para clavar sujetadores) del aceite recomendado (consulte DATOS TÉCNICOS)

agregado a través de la entrada de aire de la herramienta, o un engrasador conectado directamente al sujetador

herramienta. (ver figura 5)



4 Preparación de la herramienta para su uso

4.1 Preparación de una herramienta para su primera utilización

Lea y observe estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la herramienta. Básico

Siempre se deben seguir estrictamente las medidas de seguridad para proteger contra daños a

el equipo y lesiones personales al usuario u otras personas que trabajan en el proximidades de la operación.

4.2 Conexión al sistema de aire comprimido

Asegúrese de que la presión suministrada por el sistema de aire comprimido no exceda la presión máxima permitida de la herramienta para clavar sujetadores. Establecer la presión del aire inicialmente al valor más bajo de la presión permitida recomendada (consulte DATOS TÉCNICOS).

Vacíe el cargador para evitar que se expulse un sujetador en la siguiente etapa de funcionar en caso de que las piezas internas de la herramienta para clavar sujetadores no estén en el Posición inicial después de trabajos de mantenimiento, reparación o transporte.

Conecte la herramienta para clavar sujetadores al suministro de aire comprimido utilizando Manguera de presión equipada con conectores de acción rápida.

Verifique el funcionamiento adecuado aplicando la boca de la herramienta para clavar sujetadores a un trozo de madera o material de madera y accionando el gatillo una o dos veces.

4.3 Llenar el cargador

Sólo se pueden utilizar aquellos sujetadores especificados en DATOS TÉCNICOS (ver 1.1).

Al llenar el cargador, sostenga la herramienta de modo que la boca del cañón no apunte hacia el operador o cualquier otra persona o animales.

4.4 Manejo de la herramienta

Preste atención a 2-Referencia especial-de estas instrucciones de funcionamiento.

Después de comprobar que la herramienta para clavar sujetadores funciona correctamente, aplique la herramienta a una pieza de trabajo y accione el gatillo.

Compruebe si el sujetador ha sido introducido en la pieza de trabajo de acuerdo con los requisitos. - si la

fijación sobresale, aumentar la presión del aire en incrementos de 0,5 bar, comprobando el resultado después de cada nuevo ajuste; - si el elemento

de fijación se introduce a una profundidad excesiva, reduzca la presión del aire l incrementos de 0,5 bar hasta que el resultado sea satisfactorio.

En cualquier caso, debe intentar trabajar con la presión de aire más baja posible.

Esto le dará tres ventajas importantes;

1. Se ahorrará energía,

2. Se producirá menos ruido. 3. Se logrará

una reducción en el desgaste de la herramienta de fijación.

Evite activar la herramienta para clavar sujetadores si el cargador está vacío.

Cualquier herramienta para clavar sujetadores defectuosa o que funcione incorrectamente debe ser inmediatamente desconectado del suministro de aire comprimido y entregado a un especialista para inspección.

En caso de pausas más largas en el trabajo o al final del turno de trabajo, desconecte la herramienta del suministro de aire comprimido y se recomienda vaciar el revista.

Los conectores de aire comprimido de la herramienta para clavar sujetadores y las mangueras deben estar protegido contra la contaminación, la entrada de virutas de polvo grueso, arena, etc., provocar fugas y daños a la herramienta para clavar sujetadores y a los acoplamientos.

5. Mantenimiento

Desconecte la herramienta del compresor antes de realizar ajustes, eliminar atascos o realizar tareas de mantenimiento. &mantenimiento, reubicación y durante la inactividad.

Lubricación regular, si su herramienta no utiliza el engrasador automático en línea, coloque 2 o

6 gotas de aceite para herramientas neumáticas en la entrada de aire antes de cada jornada de trabajo o después de 2 horas de uso continuo dependiendo de las características de la pieza de trabajo o tipo de sujetadores.

Las herramientas neumáticas deben inspeccionarse periódicamente y las piezas desgastadas o rotas deben reemplazarse para mantener la herramienta funcionando de manera segura y eficiente. Revisa y cambia todo Juntas tóricas, sellos, etc. desgastados o dañados. Apriete todos los tornillos y tapas para evitar lesiones personales. Esto debe hacerlo un experto.

Realice inspecciones periódicas para verificar el libre movimiento del gatillo, el resorte y el seguro.

mecanismo para garantizar que el sistema seguro esté completo y funcional: sin

Faltan piezas, no hay piezas de construcción ni de almacenamiento.

Mantenga el cargador y la punta de la herramienta limpios y libres de pelusas o partículas abrasivas.

Cuando las temperaturas están bajo cero, las herramientas deben mantenerse calientes mediante cualquier método conveniente y seguro.

6 Solución de problemas (consulte la Tabla 1)

SÍNTOMA	PROBLEMA	SOLUCIONES
<p>Fuga de aire cerca</p> <p>parte superior de la herramienta o en área de activación</p>	<p>1. La junta tórica de la válvula de gatillo está dañado.</p> <p>2. La cabeza de la válvula de gatillo está dañado.</p> <p>3. Vástago de la válvula de gatillo, sello o La junta tórica está dañada.</p>	<p>1. Verifique y reemplace la junta tórica.</p> <p>2. Verifique y reemplace.</p> <p>3. Compruebe y reemplace el gatillo vástago de válvula, sello o junta tórica</p>
<p>Fuga de aire cerca</p> <p>parte inferior de la herramienta.</p>	<p>1. Tornillos flojos.</p> <p>2. Juntas tóricas desgastadas o dañadas o parachoques.</p>	<p>1. Apretar los tornillos.</p> <p>2. Verifique y reemplace las juntas tóricas o parachoques.</p>
<p>fuga de aire entre</p> <p>cuerpo y cilindro gorra.</p>	<p>1. Tornillos flojos.</p> <p>2. Juntas tóricas desgastadas o dañadas o sellos.</p>	<p>1. Apretar el tornillo.</p> <p>2. Verifique y reemplace las juntas tóricas o parachoques.</p>
<p>Conducción de la cuchilla</p> <p>sujetador también</p> <p>profundo.</p>	<p>1. Parachoques desgastado.</p> <p>2. La presión del aire es demasiado alta.</p>	<p>1. Reemplace el parachoques.</p> <p>2. Ajuste la presión del aire.</p>
<p>La herramienta no</p> <p>funcionar bien: puede</p> <p>no clavar el sujetador</p> <p>u operar</p> <p>inactivamente.</p>	<p>1. Suministro de aire inadecuado.</p> <p>2. Lubricación inadecuada.</p> <p>3. Juntas tóricas desgastadas o dañadas o sellos.</p> <p>4. Puerto de escape en el cilindro la cabeza está bloqueada.</p>	<p>1. Verifique el suministro de aire adecuado.</p> <p>2. Coloque 2 o 6 gotas de aceite en entrada de aire. 3. Revisar y reemplazar Juntas tóricas o sello. 4. Reemplazar piezas internas dañadas.</p>

<p>Salto de herramientas sujetadores.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Parachoques desgastado o dañado primavera.2. Suciedad en la placa frontal.3. La suciedad o los daños impiden los sujetadores se muevan libremente en revista.4. Junta tórica desgastada o seca Pistón o falta de lubricación.5. Sello de tapas de cilindros goteando.	<ol style="list-style-type: none">1. Reemplace el parachoques o el empujador primavera.2. Limpie el canal de transmisión en el frente lámina.3. La revista debe ser limpiado.4. Es necesario reemplazar la junta tórica. Y lubricar.5. Reemplace la arandela selladora.
<p>Atascos de herramientas.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Incorrecto o dañado sujetadores.2. Conductor dañado o desgastado guía.3. Revista o tornillo de nariz perder.4. La revista está sucia.	<ol style="list-style-type: none">1. Cambiar y usar correctamente cierre.2. Verifique y reemplace el conductor.3. Apriete el cargador.4. Limpiar el cargador.







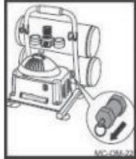



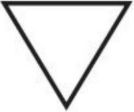
GWOŹDZIARKA ZWIJANA

MODEL: CN65

GWOŹDZIARKA ZWIJANA

MODEL: CN65



	Ostrzeżenie — aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję ręcznie.
	Podczas pracy z narzędziami należy zawsze nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI i sprzęt.
	Nosić ochronę oczu.
	Nosić ochronę słuchu.
	Noś maski przeciwpyłowe
	Nosić rękawice ochronne.
    	

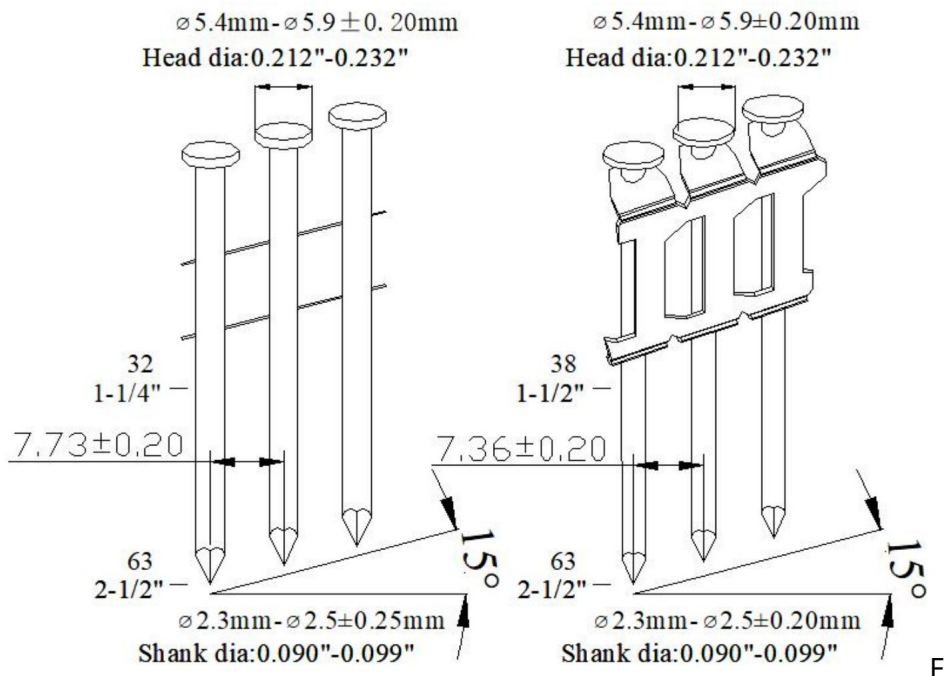
Dane techniczne

MODEL	CN65	Hałas zgodnie z EN12549:1999 i EN ISO 4871	
SZYBKOZŁĄCZE	TYP USA TYP EUROPEJSKI TYP JAPOŃSKI	Dźwięk ważony A poziom ciśnienia	LpA=84dB (A)
Ciśnienie robocze	70-110PSI (4,8-7,5 bara)	Poziom mocy akustycznej	LwA=97dB (A)
Maks. ciśnienie	120 psi (8,3 bara)	Wibracja	4,6 cm/s ²

1.1 Łącznik

pojemność: 250szt

Rozmiar zapiecia:



1.2 Opis/Właściwości Gwoździarka CN65:

Mocny i lekki korpus z magnezu, Wbijanie standardowych gwoździ łączonych drutem pod kątem 15 stopni i gwoździ plastikowych o długości od 1-1/4" do 2-1/2", dostępne są zarówno wypalanie pojedyncze, jak i wypalanie uderzeniowe, bezpieczne styki stalowe z wkładkami z podwójnego węgla dla mniejszego zużycia, zapewnia moc potrzebną do ciągłego wbijania gwoździ w najcięższych zastosowaniach, za każdym razem prawidłowo wbija gwoździe dzięki głębokości wbijania bez użycia narzędzi z zapadkami, mocny, wysokowydajny silnik z regulowanym dyfuzorem wydechowym niewymagającym użycia narzędzi magazynek o dużej pojemności załaduje pełną wiązkę gontów, bez konieczności przeładowywania. Zastosowanie: podkład dachowy, poszycie ścian, szkielety, tarasy rekreacyjne, listwy wykończeniowe 1.4 rozmieszczenie części

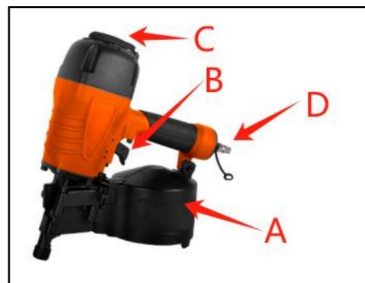
(patrz rysunek)

Magazynek A B-

Trigger

C-otwór wylotowy

Szybkozłącze powietrza D



Specjalne referencje

2.1 Instrukcje

Poniższa norma ma zastosowanie do narzędzi do wbijania elementów złącznych; EN792-13:2000+A1: 2008 "Narzędzia z napędem nieelektrycznym – wymagania bezpieczeństwa – Część 13: Element złączny narzędzia do jazdy".

Norma ta wymaga, aby - tylko te

elementy złączne, które są określone w instrukcji obsługi (patrz

DANE TECHNICZNE) należy stosować w narzędziach do wbijania elementów złącznych. Wkręcanie elementu złącznego

należy uwzględnić narzędzie i elementy złączne określone w instrukcji obsługi

jako jeden system bezpieczeństwa; -

do podłączenia do instalacji sprężonego powietrza należy stosować szybkozłącza

a nieuszczelniana złączka musi być zamontowana na narzędziu w taki sposób, aby nie

po odłączeniu sprężone powietrze pozostaje w narzędziu; - jako źródła energii

nie należy używać tlenu ani gazów palnych

Narzędzia do wbijania elementów złącznych zasilane sprężonym

powietrzem; - narzędzia do wbijania elementów złącznych należy podłączać do źródła powietrza tylko wtedy, gdy

maksymalny dopuszczalny nacisk narzędzia nie może zostać przekroczony o więcej niż 10%;in

w przypadku wyższego ciśnienia zawór redukcyjny ciśnienia, który zawiera:

w układzie zasilania sprężonym powietrzem należy zamontować dalszy zawór bezpieczeństwa; -

wyłącznie części zamienne określone przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela

stosuje się do naprawy narzędzi do wbijania elementów złącznych; -

naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanych przedstawicieli producenta lub przez

innych ekspertów, z należywym uwzględnieniem informacji podanych w instrukcji operacyjnej

instrukcje.

- oznacza mocowanie narzędzi do wbijania kołków do wspornika, np. do przedmiotu obrabianego

stół, należy zaprojektować i

skonstruowane przez producenta stojaka w taki sposób, aby elementy złączne można było wbić w narzędzia

można bezpiecznie zamocować zgodnie z przeznaczeniem, unikając w ten sposób na przykład uszkodzeń,

zniekształceń, przemieszczeń.

Specjalne obszary zastosowań narzędzia do wbijania elementów złącznych mogą wymagać

przestrzeganie dodatkowych przepisów i regulaminów. - mogą być

stosowane wyłącznie główne źródła energii i smary wymienione w instrukcji obsługi

używany:

- narzędzia do wbijania elementów złącznych oznaczone odwróconym trójkątem równobocznym stojącym na jednym grot może być używany wyłącznie ze skutecznym jarzmem zabezpieczającym;
- do konserwacji narzędzi do wbijania elementów złącznych stosować wyłącznie części zamienne określone przez stosuje się producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela; - naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez agentów autoryzowanych przez producenta lub przez innych specjalistów, z należytym uwzględnieniem informacji podanych w instrukcji operacyjnej instrukcje; -

UWAGA: Specjalistami są ci, którzy w wyniku szkolenia zawodowego lub doświadczenie, posiadać odpowiednią wiedzę w zakresie narzędzi do wbijania elementów złącznych oraz wystarczająca znajomość odpowiednich przepisów rządowych dotyczących ochrony przemysłowej, przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, dyrektyw i ogólnie uznanych przepisów technicznych przepisami (np. normami CEN i CENELEC), aby móc ocenić sejf stan pracy narzędzi do wbijania elementów złącznych.

2.2 Emisja hałasu

Wyznaczono charakterystyczne wartości hałasu narzędzia do wbijania elementu złącznego zgodnie z EN12549:1999 i EN ISO4871"Kodeks testu akustyki i hałasu dla narzędzia do wbijania elementów złącznych – metoda inżynierska" (patrz Dane techniczne).

Wartości te są wartościami charakterystycznymi związanymi z narzędziem i nie reprezentują hałasu rozwój w miejscu użycia. Rozwój hałasu w miejscu użytkowania będzie dla przykład zależy od środowiska pracy, przedmiotu obrabianego, przedmiotu obrabianego wsparcia i liczby operacji jazdy itp.

W zależności od warunków panujących w miejscu pracy i formy stanowiska pracy, konieczne może być zastosowanie indywidualnych środków tłumiących hałas, takich jak umieszczenie elementy obrabiane na wspornikach tłumiących dźwięk, zapobiegając wibracjom przedmiotu obrabianego środki zaciskające lub zakrywające, dostosowujące się do minimalnego wymaganego ciśnienia powietrza związanej z tym operacji itp. Konieczne jest noszenie środków ochrony słuchu.

2.3 Informacje dotyczące uderzeń mechanicznych (wibracji)

Wyznaczono charakterystyczne wartości drgań narzędzia do wkręcania elementu złącznego określone zgodnie z ISO 8662-11:1999 i EN 12096 – Pomiar

drgań w elektronarzędziach ręcznych – Część 11: Narzędzia do wkręcania elementów złącznych (patrz Dane techniczne).

Ta wartość jest wartością charakterystyczną związaną z narzędziem i nie reprezentuje

wpływ na układ ręka-ramię podczas używania narzędzia. Wpływ na układ ręka-ramię podczas używania narzędzia będzie na przykład zależał od chwytu siła, siła docisku, kierunek pracy, regulacja energii zasilanie, miejsce pracy, podparcie przedmiotu obrabianego.

2.4 Bezpieczeństwo narzędzia do wbijania elementów złącznych

- Przed każdą operacją należy sprawdzić, czy mechanizm zabezpieczający i wyzwalający jest sprawny działa prawidłowo i czy wszystkie nakrętki i śruby są w porządku.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian w narzędziu do wkręcania elementów złącznych bez produkcji autoryzacji.
- Nie demontuj ani nie uniemożliwaj działania żadnej części narzędzia do wkręcania elementów złącznych takie jak jarzmo zabezpieczające.
- Nie należy wykonywać żadnych „napraw awaryjnych” bez odpowiednich narzędzi i sprzętu.
- Narzędzie do wkręcania elementów złącznych powinno być serwisowane prawidłowo i w regularnych odstępach czasu zgodnie z instrukcjami Producenta.
- Unikaj osłabiania lub uszkodzenia, na przykład poprzez:
dziurkowanie lub grawerowanie; modyfikacja niezatwierdzona przez producenta przeciwko szablonom wykonanym z twardego materiału, takiego jak stal; używać sprzętu jako a młotek; stosowania jakiegokolwiek nadmiernej siły

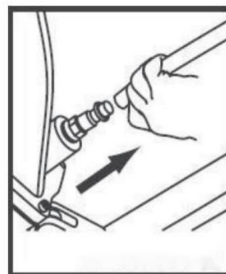
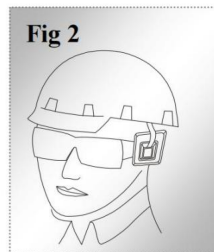
2.5 Bezpieczeństwo w pracy

Nigdy nie kieruj sprawnego narzędzia do wkręcania elementów złącznych w swoją stronę lub na jakąkolwiek inną osobę lub zwierzę.

Przytrzymaj narzędzie do wbijania elementów złącznych podczas pracy w taki sposób, aby nie doszło do obrażeń głowy ani kręgosłupa ciała w przypadku możliwego odrzutu w wyniku a zakłócenia w dostawie energii lub trudne obszary w obrębie miejsce pracy. (patrz rys. 2)

Nigdy nie uruchamiaj narzędzia do wbijania elementu mocującego w wolną przestrzeń. Ten pozwoli uniknąć wszelkich zagrożeń spowodowanych przez swobodnie latające elementy złączne i nadmierne obciążenie narzędzia.

Narzędzie należy odłączyć od sprężonego powietrza systemu do celów transportu, zwłaszcza tam, gdzie



używane są drabiny lub gdy podczas poruszania się przyjmuje się nietypową postawę fizyczną (patrz rys. 3).

Przeń narzędzie do wkręcania elementów złącznych w miejscu pracy, używając wyłącznie uchwytu i nigdy z naciśniętym spustem.

Weź pod uwagę warunki w miejscu pracy. Elementy złączne mogą penetrować cienkie elementy kawałki lub zsunąć się z narożników i krawędzi stanowisk pracy, narażając w ten sposób ludzi na ryzyko.

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać sprzętu ochronnego, takiego jak ochrona słuchu i oczu (patrz rys. 2)

WAŻNE: NIE kieruj regulowanego otworu wentylacyjnego w stronę operatora lub innych osób osobę lub zwierzęta podczas użytkowania.

2.6 Urządzenia wyzwajające

Obsługa narzędzi do wbijania elementów złącznych odbywa się poprzez uruchomienie spustu za pomocą nacisku palca.

Dodatkowo narzędzie do wbijania elementów złącznych wyposażone jest w jarzmo zabezpieczające, które umożliwia operację jazdy należy wykonywać dopiero po naciśnięciu końcówki wylotowej narzędzia

o obrabiany przedmiot. Narzędzia te są oznaczone odwróconym trójkątem ().



numerem seryjnym i nie można ich używać bez skutecznego pałąka zabezpieczającego.

2.7 Systemy uruchamiające

W zależności od przeznaczenia, narzędzie do wbijania elementów złącznych wyposażone jest w układ uruchamiający pojedyncze uruchamianie sekwencyjne i uruchamianie stykowe.

Możesz przełączyć się na jedną figurę gwoźdźca, aby wybrać pojedyncze uruchamianie sekwencyjne i przełączyć na dwie figury gwoźdźci, aby wybrać uruchomienie kontaktu.

- Pojedyncze uruchomienie sekwencyjne: Układ uruchamiający, w którym spust i jarzmo zabezpieczające musi zostać aktywowane, tak aby możliwa była tylko jedna operacja jazdy uruchamiany za pomocą spustu po przyłożeniu lufy narzędzia do wbijania lokalizacji. Dalsze czynności związane z jazdą można wykonywać dopiero po spust został przywrócony do pozycji wyłączzonej, podczas gdy jarzmo zabezpieczające pozostaje przygębiony.

-Uruchamianie kontaktowe (wersja ograniczona): System uruchamiający, w którym spust i jarzmo zabezpieczające muszą być uruchamiane przy każdej operacji jazdy, zgodnie z poleceniem nie określono sposobu uruchomienia. W przypadku powtarzających się operacji jazdy wystarczy, jeśli albo spust pozostaje włączony, a następnie zostaje aktywowane jarzmo zabezpieczające, lub nawzajem.

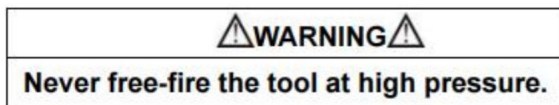
Narzędzia do wkręcania elementów złącznych wyposażone w uruchamianie stykowe muszą być oznaczone znakiem symbol "Nie stosować na rusztowaniach, drabinach (patrz rys. 4) i nie należy go stosować specyficzne zastosowanie, np.: - gdy zmiana miejsca jazdy na inne wiąże się z użyciem rusztowań, schodów, drabin lub konstrukcji drabinopodobnych, np. łat dachowych; - zamykanie pudeł lub skrzyń; - montaż systemów bezpieczeństwa transportu np. na pojazdach i wagonach.



Rys. 4: Symbol „Nie stosować na rusztowaniach, drabinach”

3 Instalacja sprężonego powietrza

Prawidłowe działanie elementu złącznego narzędzie do wbijania wymaga filtrowania, suszenia i naoliwione sprężone powietrze odpowiednie ilości.



Jeżeli ciśnienie powietrza w układzie przewodów przekracza maksymalne dopuszczalne Narzędzie do wbijania elementów złącznych, redukujące ciśnienie zawór bezpieczeństwa, po którym następuje zawór bezpieczeństwa umieszczony za zaworem bezpieczeństwa przewód zasilający do narzędzia.

UWAGA: Kiedy sprężone powietrze jest wytwarzane przez sprężarki, naturalna wilgoć w powietrzu skrapla się i gromadzi jako skroplona woda w zbiornikach ciśnieniowych rurociągi. Kondensat ten należy usunąć za pomocą separatorów wody. Separatory wody należy sprawdzać codziennie i w razie potrzeby opróżniony, ponieważ w przeciwnym razie w układzie sprężonego powietrza może rozwinąć się korozja i w narzędziu do wbijania elementów złącznych. Który służy do przyspieszenia zużycia.

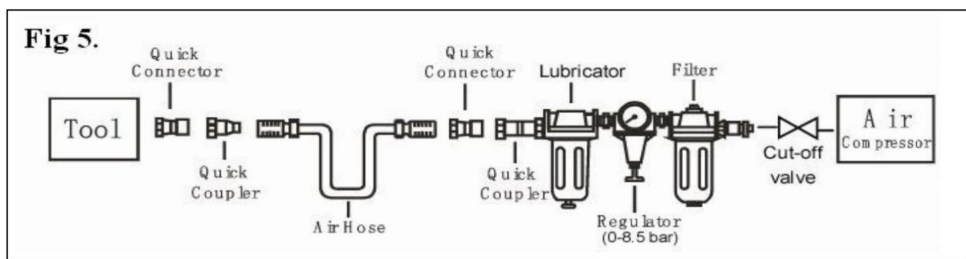
Instalacja sprężarkowa powinna mieć odpowiednie wymiary pod względem ciśnienia, mocy wyjściowej i wydajność (przepływ objętościowy) dla planowanego zużycia oczekiwany. Odcinki linii, które są zbyt małe w stosunku do długości linii (rury i węże), a także przeciążenie sprężarki, spowodują powstanie ciśnienia krople.

Rurociągi sprężonego powietrza ułożone na stałe powinny mieć średnicę wewnętrzną min. co najmniej 19 mm i odpowiednią dużą średnicę w przypadku stosunkowo długich rurociągów lub zaangażowanych jest wielu użytkowników.

Rurociągi sprężonego powietrza należy układać ze spadkiem (najwyższy punkt w kierunku do sprężarki). Powinny być łatwo dostępne separatory wody instalowane w najniższych punktach.

Przyłącza dla użytkowników należy przyłączać do rurociągów od góry. Miejsca podłączenia narzędzi do wbijania elementów złącznych należy wyposażyć w sprężone powietrze. zespół serwisowy (filtr/separator wody/olejarka) bezpośrednio w miejscu podłączenia.

Olejarki należy sprawdzać codziennie i w razie potrzeby uzupełniać olejem zalecany gatunek oleju (patrz DANE TECHNICZNE). Tam, gdzie długość węża przekracza 10 m., nie można zagwarantować dopływu oleju do narzędzia do wbijania elementów złącznych, dlatego zalecamy podanie od 2 do 5 kropli (w zależności od obciążenia narzędzia narzędzie do wbijania elementów złącznych) zalecanego oleju (patrz DANE TECHNICZNE). dodawany przez wlot powietrza narzędzia lub olejarkę przymocowaną bezpośrednio do elementu złącznego narzędzie. (patrz rys. 5)



4 Przygotowanie narzędzia do użycia

4.1 Przygotowanie narzędzia do pierwszej pracy

Przed użyciem narzędzia należy przeczytać i przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi. Podstawowy Należy zawsze ściśle przestrzegać środków bezpieczeństwa w celu ochrony przed uszkodzeniem

sprzętu i obrażenia ciała użytkownika lub innych osób pracujących w pomieszczeniu sąsiedztwie operacji.

4.2 Podłączenie do instalacji sprężonego powietrza

Upewnij się, że ciśnienie dostarczane przez instalację sprężonego powietrza nie przekracza maksymalny dopuszczalny nacisk narzędzia do wbijania elementu łącznego. Ustaw ciśnienie powietrza początkowo do niższej wartości zalecanego dopuszczalnego ciśnienia (patrz DANE TECHNICZNE).

Opróżnij magazynek, aby zapobiec wyrzuceniu elementu łącznego w kolejnym etapie pracować w przypadku, gdy wewnętrzne części narzędzia do wbijania elementów łącznych nie znajdują się w pozycja wyjściowa po pracach konserwacyjnych i naprawczych lub transporcie.

Podłącz narzędzie do wbijania elementów łącznych do źródła sprężonego powietrza za pomocą odpowiedniego wąż ciśnieniowy wyposażony w szybkozłącza.

Sprawdź, czy działa prawidłowo, przykładając końcówkę wylotową narzędzia do wbijania elementu łącznego kawałkiem drewna lub materiału drewnianego i jedno- lub dwukrotnym naciśnięciem spustu.

4.3 Napełnianie magazynka

Można stosować wyłącznie elementy łączne określone w DANE TECHNICZNE (patrz 1.1).

Podczas napełniania magazynka trzymaj narzędzie tak, aby lufa nie była skierowana w stronę operatora lub jakiegokolwiek innej osoby lub zwierzęcia.

4.4 Obsługa narzędzia

Zwróć uwagę na 2-Specjalne odniesienia-w niniejszej instrukcji obsługi.

Po sprawdzeniu, czy narzędzie do wbijania elementów łącznych działa prawidłowo, należy je zastosować do przedmiotu obrabianego i naciśnij spust.

Sprawdź, czy łącznik został prawidłowo wbity w obrabiany przedmiot z wymaganiami. - jeżeli

łącznik wystaje, zwiększać ciśnienie powietrza stopniowo co 0,5 bara, sprawdzając wynik po każdej nowej regulacji; - w przypadku wbicia łącznika na zbyt dużą głębokość

zmniejszyć ciśnienie powietrza i

zwiększać o 0,5 bara, aż wynik będzie zadowalający.

W każdym przypadku należy starać się pracować przy możliwie najniższym ciśnieniu powietrza.

Zapewni to trzy istotne korzyści;

1. Energia zostanie zaoszczędzona,

2. Wygenerowany zostanie mniejszy hałas.

3. Uzyskane zostanie zmniejszenie zużycia narzędzia do wbijania elementów złącznych.

Unikaj uruchamiania narzędzia do wbijania elementu złącznego, jeśli magazynek jest pusty.

Wszelkie uszkodzone lub nieprawidłowo działające narzędzie do wkręcania elementów złącznych należy natychmiast naprawić odłączony od źródła sprężonego powietrza i przekazany specjalście ds kontrola.

W przypadku dłuższych przerw w pracy lub pod koniec zmiany roboczej należy odłączyć narzędzie od źródła sprężonego powietrza i zaleca się jego opróżnienie czasopismo.

Złącza sprężonego powietrza narzędzia do wbijania elementów złącznych i węże powinny być być chronione przed zanieczyszczeniem, wnikaniem gruboziarnistych wiórów, piasku itp spowodować nieszczelności i uszkodzenie narzędzia do wkręcania elementów złącznych oraz złąček.

5. Konserwacja

Przed regulacją, usuwaniem zacięć i serwisowaniem należy odłączyć narzędzie od sprężarki i konserwacja, przenoszenie i okres przestoju.

Regularne smarowanie, jeśli Twoje narzędzie nie korzysta z wbudowanej automatycznej olejarki, umieść 2 lub 6 kropli oleju do narzędzi pneumatycznych do wlotu powietrza przed każdym dniem pracy lub po 2 godzinach ciągłego użytkowania w zależności od charakterystyki przedmiotu obrabianego lub rodzaju elementy złączne.

Narzędzia pneumatyczne należy poddawać okresowym przeglądom, a części zużyte lub uszkodzone muszą być sprawdzane należy wymienić, aby narzędzie działało bezpiecznie i wydajnie. Sprawdź i zmień wszystko zużyte lub uszkodzone o-ringi, uszczelki itp. Dokręć wszystkie śruby i nakrętki, aby tego uniknąć obrażenia ciała. Powinien to zrobić specjalista.

Regularnie sprawdzaj swobodny ruch spustu, sprężyny i zabezpieczenia mechanizm zapewniający, że bezpieczny system jest kompletny i funkcjonalny: nie ma luźnych i brakujące części, brak części budynku lub zapasów.

Utrzymuj magazynek i końcówkę narzędzia w czystości i wolne od zanieczyszczeń lub cząstek ściernych.

Gdy temperatury spadają poniżej zera, narzędzia powinny być utrzymywane w ciepłe wygodna i bezpieczna metoda.

6 Rozwiązywanie problemów (patrz tabela 1)

OBJAW	PROBLEM	ROZWIĄZANIA
Wyciek powietrza w pobliżu na górze narzędzia lub w obszar wyzwalania	<ol style="list-style-type: none"> 1. O-ring w zaworze spustowym jest uszkodzony. 2. Głowica zaworu spustowego szkoda. 3. Trzpień zaworu spustowego, uszczelka lub O-ringi są uszkodzone. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź i wymień O-ring. 2. Sprawdź i wymień. 3. Sprawdź i wymień spust trzpień zaworu, uszczelka lub pierścieni typu O-ring
Wyciek powietrza w pobliżu dół narzędzia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poluzowane śruby. 2. Zużyte lub uszkodzone pierścienie typu O-ring lub zderzak. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokręć śruby. 2. Sprawdź i wymień O-ringi lub zderzak.
Wyciek powietrza pomiędzy korpus i cylinder czapka.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poluzowane śruby. 2. Zużyte lub uszkodzone pierścienie typu O-ring lub uszczelki. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokręć śrubę. 2. Sprawdź i wymień O-ringi lub zderzak.
Prowadzenie ostrza zapięcie też głęboko.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zużyty zderzak. 2. Ciśnienie powietrza jest zbyt wysokie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymień zderzak. 2. Wyreguluj ciśnienie powietrza.
Narzędzie nie działa dobrze: może nie napędzać elementu mocującego lub działać flegmatycznie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Niewystarczający dopływ powietrza. 2. Niewystarczające smarowanie. 3. Zużyte lub uszkodzone O-ringi lub uszczelki. 4. Króciec wydechowy w cylindrze głowa jest zablokowana. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź odpowiedni dopływ powietrza. 2. Wlej 2 lub 6 kropli olejku wlot powietrza. 3. Sprawdź i wymień O-ringi lub uszczelka. 4. Wymień uszkodzone części wewnętrzne.

<p>Narzędzie przesakkuje elementy złączne.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zużyty lub uszkodzony zderzak wiosna. 2. Zabrudzenie płyty przedniej. 3. Zapobiega zabrudzeniom i uszkodzeniom elementy złączne przed swobodnym przesuwaniem się w magazynie. 4. Zużyty lub suchy O-ring tłok lub brak smarowania. 5. Uszczelka pokrywy cylindra wyciek. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymień zderzak lub popychacz wiosna. 2. Oczyszć kanał napędowy z przodu płyta. 3. Magazyn musi być wyczyszczony. 4. Należy wymienić O-ring. I nasmaruj. 5. Wymień podkładkę uszczelniającą.
<p>Zacięcia narzędzia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowe lub uszkodzone elementy złączne. 2. Uszkodzony lub zużyty sterownik przewodnik. 3. Śruba magazynka lub nosa luźny. 4. Magazynek jest brudny. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zmień i używaj poprawnie łącznik. 2. Sprawdź i wymień kierowca. 3. Dokręć magazynek. 4. Wyczyść magazynek.

SPOELNAGELAAR

MODEL:CN65

SPOELNAGELAAR

MODEL:CN65



	Waarschuwing-Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de instructies lezen handleiding zorgvuldig.
   	Draag altijd een ANSL-goedgekeurde veiligheidsbril wanneer u met gereedschap werkt en uitrusting. Draag oogbescherming. Draag gehoorbescherming. Draag stofmaskers Draag beschermende handschoenen.
	  CE E 

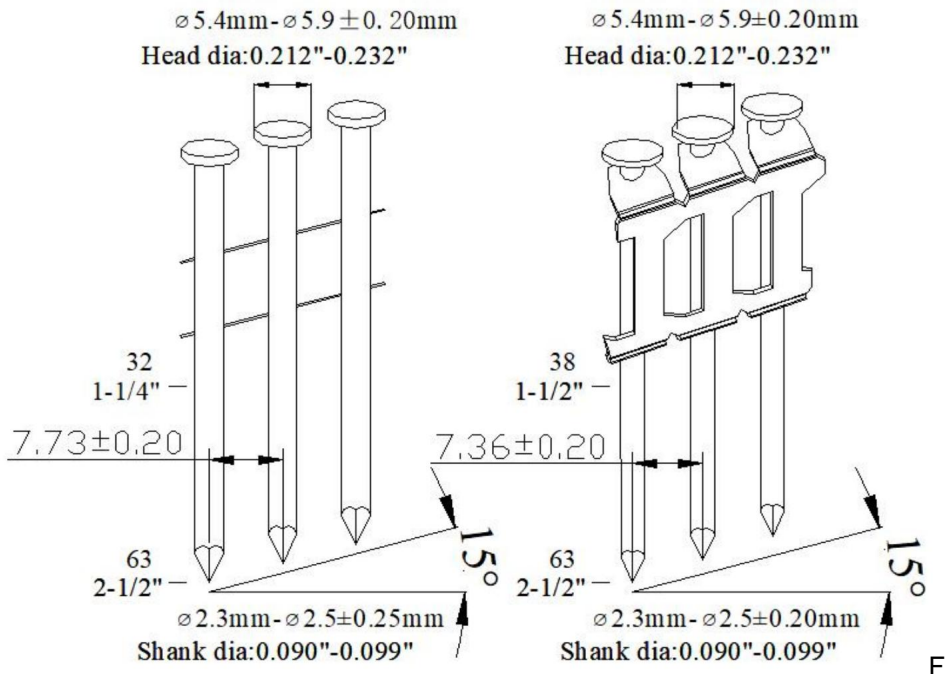
Technische data

MODEL	CN65	Geluid volgens EN12549:1999 en EN ISO 4871	
SNELKOPPELING	VS-TYPE EUROPA-TYPE JAPANS TYPE	A-gewogen geluid druk niveau	LpA=84dB (A)
Werkdruk	70-110PSI (4,8-7,5bar)	Geluidsvermogensniveau	LwA=97dB (A)
Max. druk	120PSI (8,3bar)	Trillingen	4,6 cm/s²

1.1 Bevestigingsmiddel

capaciteit: 250 stuks

Maat bevestigingsmiddel:



1.2 Beschrijving/kenmerken CN65

Rolspijkermachine: Sterk en lichtgewicht magnesiumlichaam, Aandrijving van standaard 15 graden draadgebonden en plastic spijkers van 1- 1/4" tot 2- 1/2" lang, zowel enkelvoudig schieten als bumpvuren zijn beschikbaar, stalen contactveiligheid met dubbele hardmetalen inzetstukken voor minder slijtage, levert de kracht om consistent spijkers in te slaan in de zwaarste toepassingen, zet spijkers elke keer goed met een gereedschapsloze insteekdiepte met pallen, krachtige, krachtige motor met verstelbare, gereedschapsloze uitlaatdiffusor , magazijn met grote laadcapaciteit kan een volledige bundel dakspanen vastmaken, zonder herladen.

Toepassing: onderlaag van dakbedekking, muurbekleding, framework, recreatieve dekken, furringstrips

1.4 locaties van

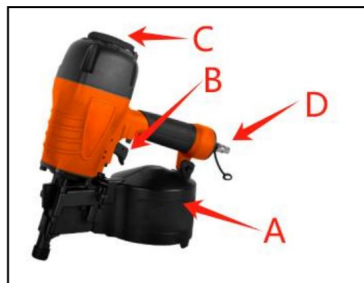
onderdelen (zie afbeelding)

A-tijdschrift B-

trigger

C-uitlaatopening

D-luchtsnelkoppeling



Speciale referenties

2.1 Instructies

De volgende norm is van toepassing op gereedschappen voor het indrijven van bevestigingsmiddelen; EN792-13: 2000+A1:

2008"Veiligheidseisen voor handbediende niet-elektrische gereedschappen – Deel 13: Bevestigingsmiddelen rijkhulpmiddelen'.

Deze norm vereist dat - alleen die

bevestigingsmiddelen worden gespecificeerd in de bedieningsinstructies (zie

TECHNISCHE GEGEVENS) worden gebruikt in gereedschappen voor het indrijven van bevestigingsmiddelen. Het bevestigingsmiddel rijdt

gereedschap en de in de gebruiksaanwijzing aangegeven bevestigingsmiddelen moeten in acht worden genomen

als één-eenheid veiligheidssysteem; -

Voor de aansluiting op het persluchtstelsel moeten snelkoppelingen worden gebruikt

en de niet-afdichtbare nippel moet zodanig op het gereedschap worden gemonteerd dat nr

na het loskoppelen blijft er perslucht in het gereedschap achter; - zuurstof of

brandbare gassen mogen niet als energiebron worden gebruikt

met perslucht bediende bevestigingsmiddelen; - gereedschap voor het

indrijven van bevestigingsmiddelen mag alleen worden aangesloten op een luchttoevoer waarbij de

De maximaal toegestane druk van het gereedschap mag niet met meer dan 10% worden overschreden

in het geval van hogere druk, een drukreducerend ventiel met een

een stroomafwaartse veiligheidsklep moet in de persluchttoevoer worden ingebouwd; - alleen

reserveonderdelen gespecificeerd door de fabrikant of zijn gemachtigde vertegenwoordiger

wordt gebruikt bij de reparatie van gereedschappen voor het indrijven van

bevestigingsmiddelen; - reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde agenten van de fabrikant of door

andere deskundigen, met inachtneming van de in de operationele informatie verstrekte informatie

instructies.

- staat voor het bevestigen van het bevestigingsgereedschap aan een steun, bijvoorbeeld aan een werkstuk

tafel, moet worden ontworpen en

door de standfabrikant zo geconstrueerd dat de bevestiger indraaigereedschappen heeft

veilig kan worden bevestigd voor het beoogde gebruik, waardoor bijvoorbeeld schade, vervorming of verplaatsing

wordt vermeden.

Voor speciale toepassingsgebieden van het bevestigingsgereedschap kan het nodig zijn

het naleven van aanvullende bepalingen en voorschriften. - mogen alleen de

belangrijkste energie- en smeermiddelen zijn die in de gebruiksaanwijzing worden vermeld

gebruikt:

- gereedschap voor het indrijven van bevestigingsmiddelen, gemarkeerd met een omgekeerde gelijkzijdige driehoek die op één staat punt mag alleen worden gebruikt met een effectief veiligheidsjuk; - voor het onderhoud van gereedschappen voor het indrijven van bevestigingsmiddelen mogen alleen reserveonderdelen worden gebruikt die zijn gespecificeerd door de er moet gebruik worden gemaakt van de fabrikant of zijn gemachtigde vertegenwoordiger; - reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door door de fabrikant geautoriseerde agenten of door andere specialisten, met inachtneming van de informatie die in de bedieningshandleiding wordt verstrekt instructies; -

OPMERKING: Specialisten zijn degenen die, als resultaat van een professionele opleiding of ervaring, voldoende expertise hebben op het gebied van bevestigingsgereedschappen en voldoende bekendheid met relevante industriële beschermingsbepalingen van de overheid, voorschriften ter voorkoming van ongevallen, richtlijnen en algemeen erkende technische voorschriften regelgeving (bijvoorbeeld CEN- en CENELEC-normen), om de veiligheid te kunnen beoordelen werkende staat van bevestigingsmiddelen.

2.2 Geluidsemisatie

De karakteristieke geluidswaarden voor het bevestigingsgereedschap zijn bepaald in overeenstemming met EN12549:1999 en EN ISO4871 "Akoestiek-ruis testcode voor gereedschap voor het indrijven van bevestigingsmiddelen-Technische methode"(zie Technische gegevens).

Deze waarden zijn gereedschapsgerelateerde karakteristieke waarden en vertegenwoordigen niet het geluid ontwikkeling op het punt van gebruik. De geluidsonwikkeling op de gebruiksplaats zal ervoor zorgen hangt bijvoorbeeld af van de werkomgeving, het werkstuk, het werkstuk ondersteuning en het aantal rijoperaties, etc.

Afhankelijk van de omstandigheden op de werkplek en de vorm van de werkplek, Het kan nodig zijn om individuele geluiddempende maatregelen uit te voeren, zoals plaatsing werkstukken op geluiddempende steunen, waardoor trillingen van het werkstuk worden voorkomen middel van klemmen of afdekken, aanpassen aan de minimaal benodigde luchtdruk de betrokken operatie, enz. Het is noodzakelijk om gehoorbescherming te dragen.

2.3 Informatie over mechanische impact (trillingen)

De karakteristieke trillingswaarden voor het bevestigingsgereedschap zijn bepaald overeenkomstig ISO 8662-11:1999 en EN 12096 – Meting

van trillingen in elektrisch handgereedschap – Deel 11: Gereedschap voor het aandrijven van bevestigingsmiddelen (zie Technische data).

Deze waarde is een gereedschapsgerelateerde kenmerkwaarde en vertegenwoordigt niet de

invloed op het hand-armsysteem bij gebruik van het gereedschap. Een invloed op de hand-arm-systeem bij het gebruik van het gereedschap zal bijvoorbeeld afhangen van de grip kracht, de contactdrukkracht, de werkrichting, de aanpassing van energie bevoorrading, de werkplek, de werkstukondersteuning.

2.4 Veiligheid van het bevestigingsgereedschap

- Controleer vóór elke handeling of het veiligheids- en activeringsmechanisme in orde is goed functioneert en dat alle moeren en bouten goed zitten.
- Voer geen wijzigingen aan het bevestigingsgereedschap uit zonder de autorisatie produceert.
- Demonteer of maak geen onderdelen van het bevestigingsgereedschap onbruikbaar zoals het veiligheidsjuk.
- Voer geen "noodreparaties" uit zonder het juiste gereedschap en uitrusting.
- Het bevestigingsgereedschap moet op de juiste manier en met regelmatige tussenpozen worden onderhouden overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Vermijd het verzwakken of beschadigen van deze, bijvoorbeeld door: ponsen of graveren; wijziging die niet is goedgekeurd door de fabrikant tegen sjablonen gemaakt van hard materiaal zoals staal; Gebruik de apparatuur als een hamer; het toepassen van buitensporige kracht van welke aard dan ook

2.5 Veiligheid op het werk

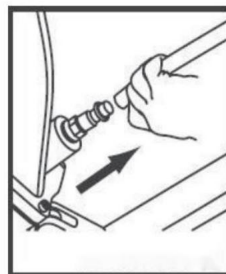
Richt nooit enig werkend bevestigingsgereedschap op uzelf of op tegen een andere persoon of dier.

Houd het bevestigingsgereedschap tijdens de werkzaamheden vast zodanig dat er geen letsel aan het hoofd of de romp kan ontstaan lichaam in het geval van een mogelijke terugslag als gevolg van a verstoring van de energievoorziening of moeilijke gebieden binnen de werkplek. (zie afbeelding 2)

Bedien het bevestigingsgereedschap nooit in een vrije ruimte. Dit vermijdt elk gevaar veroorzaakt door losvliegende bevestigingsmiddelen en overmatige belasting van het gereedschap.

Het gereedschap moet worden losgekoppeld van de perslucht systeem met het oog op transport, vooral waar

Fig 2



ladders worden gebruikt of waarbij tijdens het verplaatsen een ongebruikelijke fysieke houding wordt aangenomen (zie afbeelding 3).

Draag het bevestigingsgereedschap op de werkplek uitsluitend aan het handvat, en nooit met de trekker ingedrukt.

Houd rekening met de omstandigheden op de werkplek. Bevestigingsmiddelen kunnen in dun werk doordringen stukken of glijden van hoeken en randen van werkplekken en brengen zo mensen in gevaar.

Gebruik voor uw persoonlijke veiligheid beschermende uitrusting, zoals gehoor- en oogbescherming (zie afbeelding 2)


BELANGRIJK: Richt het verstelbare ventilatiegat **NIET** op de bestuurder of iemand anders persoon of dieren tijdens het gebruik.

2.6 Triggerapparaten

Gereedschap voor het indrijven van bevestigingsmiddelen wordt bediend door de trekker met behulp van vingerdruk te bedienen.

Bovendien is het gereedschap voor het indrijven van bevestigingsmiddelen uitgerust met een veiligheidsjuk dat het mogelijk maakt

De aandrijfhandeling mag alleen worden uitgevoerd nadat de loop van het gereedschap is ingedrukt

tegen een werkstuk. Dit gereedschap is gemarkeerd met een omgekeerde driehoek () erachter het serienummer en zijn niet toegestaan voor gebruik zonder een effectief veiligheidsjuk.

2.7 Aansturingssystemen

Afhankelijk van hun doel is het bevestigingsgereedschap uitgerust met een bedieningssysteem van enkele opeenvolgende bediening en contactbediening.

U kunt overschakelen naar één spijkerfiguur om een enkele opeenvolgende bediening te kiezen, en schakel over naar twee nagelfiguren om contactbediening te kiezen.

- Enkelvoudige sequentiële bediening: een bedieningssysteem waarbij de trekker en de veiligheidsjuk moet worden geactiveerd, zodat de enige enkele rijhandeling mogelijk is bediend via de trekker nadat de snuit van het gereedschap op de aandrijving is toegepast locatie, daarna kunnen verdere rijwerkzaamheden pas worden uitgevoerd nadat de De trekker is teruggezet naar de niet-rijpositie terwijl het veiligheidsjuk aanwezig blijft depressief.

-Contactbediening (beperkte versie): een bedieningssysteem waarbij de trigger en het veiligheidsjuk moeten voor elke rijhandeling bij de bestelling worden bediend van de bediening is niet gespecificeerd. Voor herhaaldelijk rijden is het voldoende als óf de trekker blijft geactiveerd en het veiligheidsjuk wordt daarna geactiveerd, óf vice versa.

Gereedschappen voor het indrijven van bevestigingsmiddelen die zijn uitgerust met contactbediening moeten worden gemarkeerd met de symbool "Niet gebruiken op steigers, ladders (zie Fig.4) en mag niet worden gebruikt voor specifieke toepassing bijvoorbeeld: - bij het wisselen van de ene rijlocatie naar de andere waarbij gebruik wordt gemaakt van steigers, trappen, ladders of ladderachtige constructies, bijvoorbeeld daklatten; - het sluiten van dozen of kratten; - het aanbrengen van transportveiligheidssystemen op bijvoorbeeld voertuigen en wagons.



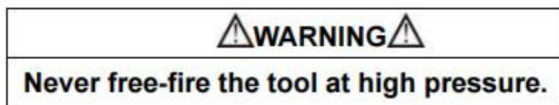
Afb. 4: Symbool "Niet gebruiken op steigers, ladders"

3 Persluchtsysteem

Goede werking van de sluiting aandrijfgereedschap vereist gefilterd, droog en gesmeerde perslucht erin voldoende hoeveelheden.

Als de luchtdruk in het leidingsysteem de maximaal toegestane waarde overschrijdt bevestigingsgereedschap, een drukverminderaar

Bovendien moet in de afsluiter een stroomafwaartse veiligheidsklep worden gemonteerd, gevolgd door een stroomafwaartse veiligheidsklep toeverleiding naar het gereedschap.



OPMERKING: Wanneer perslucht wordt gegenereerd door compressoren, wordt het natuurlijke vocht in de lucht condenseert en verzamelt zich als gecondenseerd water in drukvaten en pijpleidingen. Dit condensaat moet worden verwijderd door waterafscheiders. Deze waterafscheiders moeten dagelijks en indien nodig worden gecontroleerd afgetapt, omdat er anders corrosie in het persluchtsysteem kan ontstaan in het bevestigingsgereedschap. Wat dient om de slijtage te versnellen.

De compressorinstallatie moet qua druk voldoende gedimensioneerd zijn vermogen en prestatie (volumestroom) voor het beoogde verbruik verwacht. Lijnsecties die te klein zijn in verhouding tot de lengte van de lijn (leidingen en slangen), evenals overbelasting van de compressor, zal leiden tot druppels.

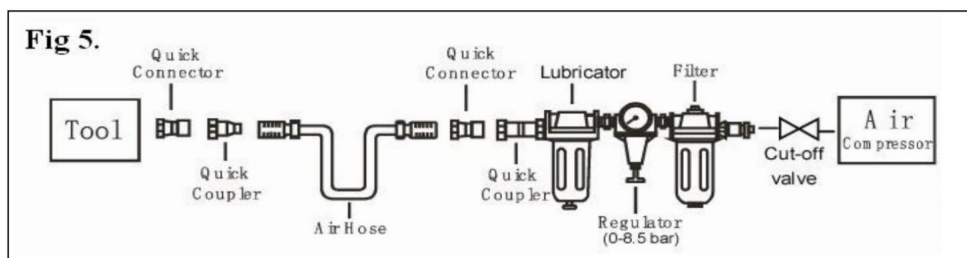
Permanent aangelegde persluchtleidingen moeten een binnendiameter hebben van t/m minimaal 19 mm en een overeenkomstige grote diameter bij relatief lange pijpleidingen of er zijn meerdere gebruikers bij betrokken.

Persluchtleidingen moeten zo worden aangelegd dat er een helling ontstaat (hoogste punt in de richting naar de compressor). Gemakkelijk toegankelijke waterafscheiders moeten dat zijn op de laagste punten geïnstalleerd.

Verbindingspunten voor gebruikers moeten van bovenaf met de pijpleidingen worden verbonden. Verbindingspunten voor bevestigingsmiddelen moeten worden voorzien van perslucht onderhoudsunit (filter/waterafscheider/oliespuit) direct op het aansluitpunt.

De oliespuiters moeten dagelijks worden gecontroleerd en indien nodig worden bijgevuld aanbevolen oliekwaliteit (zie TECHNISCHE GEGEVENS). Bij slanglengtes van meer dan 10 m worden gebruikt, kan de olietoevoer voor het bevestigingsgereedschap niet worden gegarandeerd. Wij raden daarom aan om 2 tot 5 druppels te gebruiken (afhankelijk van de belasting van de bevestigingsgereedschap) van de aanbevolen olie (zie TECHNISCHE GEGEVENS).

toegevoegd via de luchtinlaat van het gereedschap, of een oliespuit die rechtstreeks op de aandrijving van de bevestiger is bevestigd hulpmiddel. (zie afb. 5)



4 Het gereedschap gereedmaken voor gebruik

4.1 Gereedschap voorbereiden voor het eerste gebruik

Lees en volg deze gebruiksaanwijzing voordat u het gereedschap gebruikt. Basis

Veiligheidsmaatregelen moeten altijd strikt worden nageleefd om schade aan uw apparaat te voorkomen

de apparatuur en persoonlijk letsel bij de gebruiker of andere mensen die in de apparatuur werken omgeving van de operatie.

4.2 Aansluiting op het persluchtsysteem

Zorg ervoor dat de door het persluchtsysteem geleverde druk niet hoger wordt de maximaal toegestane druk van het bevestigingsgereedschap. Stel de luchtdruk in aanvankelijk tot de lagere waarde van de aanbevolen toegestane druk (zie TECHNISCHE DATA).

Leeg het magazijn om te voorkomen dat er in de volgende fase een bevestigingsmiddel wordt uitgeworpen werken in het geval dat de interne onderdelen van het bevestigingsgereedschap zich niet in de uitgangspositie na onderhouds- en reparatiewerkzaamheden of transport.

Sluit het bevestigingsgereedschap aan op de persluchttoevoer met behulp van een geschikt apparaat drukslang voorzien van snelkoppelingen.

Controleer de goede werking door de loop van het bevestigingsgereedschap erop aan te brengen een stuk hout of houten materiaal en druk één of twee keer op de trekker.

4.3 Het magazijn vullen

Er mogen uitsluitend de onder TECHNISCHE GEGEVENS (zie 1.1) gespecificeerde bevestigingsmiddelen worden gebruikt Houd bij het vullen van het magazijn het gereedschap zo vast dat de snuit niet naar voren wijst de exploitant of een andere persoon of dieren.

4.4 Omgaan met het gereedschap

Let op **2-Speciale referentie-van** deze gebruiksaanwijzing.

Nadat u heeft gecontroleerd of het bevestigingsgereedschap correct functioneert, brengt u het gereedschap aan naar een werkstuk en activeer de trekker.

Controleer of de bevestiger overeenkomstig in het werkstuk is gedreven met de eisen. - als de sluiting

uitsteekt, verhoog dan de luchtdruk in stappen van 0,5 bar en controleer het resultaat na elke nieuwe aanpassing; - als de bevestiger in een te grote diepte wordt gedreven, verlaag dan de luchtdruk |

stappen van 0,5 bar totdat het resultaat bevredigend is.

Probeer in ieder geval met een zo laag mogelijke luchtdruk te werken.

Dit levert u drie belangrijke voordelen op;

1. Er wordt energie bespaard,

2. Er wordt minder geluid geproduceerd. 3. Er wordt

een vermindering van de slijtage van het aandrijfgereedschap voor bevestigingsmiddelen bereikt.

Vermijd het activeren van het bevestigingsgereedschap als het magazijn leeg is.

Elk defect of niet goed functionerend bevestigingsgereedschap moet onmiddellijk worden gerepareerd

losgekoppeld van de persluchttoevoer en doorgegeven aan een specialist

inspectie.

Bij langere werkonderbrekingen of aan het einde van de dienst moet u de verbinding verbreken

het gereedschap uit de persluchttoevoer en het wordt aanbevolen om het leeg te maken

tijdschrift.

De persluchtaansluitingen van het bevestigingsgereedschap en de slangen moeten dat doen

worden beschermd tegen vervuiling, het binnendringen van grove stofdeeltjes, zand enz

resulteren in lekkages en schade aan het bevestigingsgereedschap en de koppelingen.

5. Onderhoud

Koppel het gereedschap los van de compressor voordat u aanpassingen uitvoert, storingen verhelpt en onderhoud uitvoert & onderhoud, verhuizing en buitengebruikstelling.

Regelmatig smeren, als uw gereedschap zonder gebruik te maken van de automatische olie-inliner, plaats 2 of

6 druppels pneumatische gereedschapsolie in de luchtinlaat vóór elke werkdag of na 2 uur

van continu gebruik, afhankelijk van de kenmerken van het werkstuk of het type

bevestigingsmiddelen.

Pneumatisch gereedschap moet periodiek worden geïnspecteerd, evenals versleten of kapotte onderdelen

worden vervangen om het gereedschap veilig en efficiënt te laten werken. Controleer en wijzig alles

versleten of beschadigde O-ringen, afdichtingen, enz. Draai alle schroeven en doppen vast om dit te voorkomen persoonlijk letsel. Dit moet door een deskundige worden gedaan.

Controleer regelmatig of de trekker, de veer en de veiligheid vrij kunnen bewegen

mechanisme om te verzekeren dat het veilige systeem compleet en functioneel is: geen losse en

ontbrekende onderdelen, geen bouw- of voorraadonderdelen.

Houd het magazijn en de neus van het gereedschap schoon en vrij van vuil, pluisjes of schurende deeltjes.

Wanneer de temperatuur onder het vriespunt ligt, moet gereedschap door iedereen warm worden gehouden

handige, veilige methode.

6 Problemen oplossen (zie tabel 1)

SYMPTOOM	PROBLEEM	OPLOSSINGEN
Luchtlek nabij bovenkant van het gereedschap of in trigger gebied	<ol style="list-style-type: none"> 1. O-ring in triggerklep zit beschadigd. 2. Triggerklepkop is schade. 3. Activeer de klepsteel, afdichting of O-ring is beschadigd. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer en vervang de O-ring. 2. Controleer en vervang. 3. Controleer en vervang de trekker klepsteel, afdichting of O-ring
Luchtlek nabij onderkant van het gereedschap.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Losse schroeven. 2. Versleten of beschadigde O-ringen of bumper. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draai de schroeven vast. 2. Controleer en vervang de O-ringen of bumper.
Luchtlek tussen lichaam en cilinder dop.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Losse schroeven. 2. Versleten of beschadigde O-ringen of zegels. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draai de schroef vast. 2. Controleer en vervang de O-ringen of bumper.
Blade rijden bevestigingsmiddel ook diep.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versleten bumper. 2. De luchtdruk is te hoog. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de bumper. 2. Pas de luchtdruk aan.
Gereedschap niet goed functioneren: kan geen aandrijfbevestiging of opereren traag.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Onvoldoende luchttoevoer. 2. Onvoldoende smering. 3. Versleten of beschadigde O-ringen of zegels. 4. Uitlaatpoort in cilinder hoofd is geblokkeerd. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of er voldoende luchttoevoer is. 2. Doe er 2 of 6 druppels olie in luchtinlaat. 3. Controleer en vervang O-ringen of afdichting. 4. Vervangen beschadigde interne onderdelen.

<p>Gereedschap slaat over bevestigingsmiddelen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versleten bumper of beschadigd lente. 2. Vuil in voorplaat. 3. Vuil of beschadigingen voorkomen bevestigingsmiddelen niet vrij kunnen bewegen in tijdschrift. 4. Versleten of droge O-ring erop zuiger of gebrek aan smering. 5. Afdichting cilinderdeksels lekt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de bumper of duwer lente. 2. Aandrijfkanaal aan voorzijde reinigen bord. 3. Tijdschrift moet dat zijn schoongemaakt. 4. O-ring moet worden vervangen. En smeren. 5. Vervang de afdichtring.
<p>Gereedschapsstoringen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Onjuist of beschadigd bevestigingsmiddelen. 2. Beschadigde of versleten bestuurder gids. 3. Magazijn- of neusschroef loszittend. 4. Magazijn is vuil. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wijzigen en correct gebruiken bevestigingsmiddel. 2. Controleer en vervang de bestuurder. 3. Draai het magazijn vast. 4. Maak het magazijn schoon.







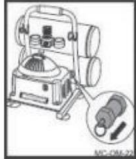



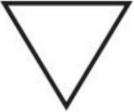
SPIRKARE

MODELL: CN65

SPIRKARE

MODELL: CN65



	Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna handbok noggrant.
	Bär alltid ANSI godkända skyddsglasögon när du arbetar med verktyg och utrustning.
	Använd ögonskydd.
	Använd hörselskydd.
	Bär dammasker
	Använd skyddshandskar.
    	

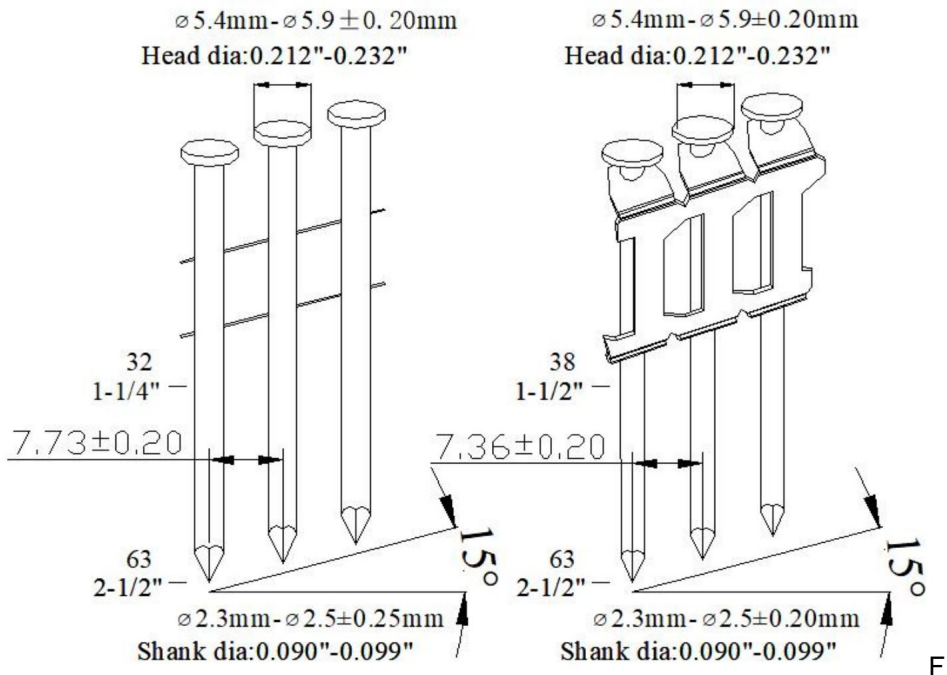
Teknisk data

MODELL	CN65	Buller enligt EN12549:1999 och EN ISO 4871	
SNABB KOPPLARE	USA TYP EUROPA TYP JAPAN TYP	A-vägt ljud trycknivå	LpA=84dB (A)
Arbetstryck	70-110PSI (4,8-7,5 bar)	Ljudeffektnivå	LwA=97dB (A)
Max. tryck	120PSI (8,3 bar)	Vibration	4,6 cm/s²

1.1 Fästelement

kapacitet: 250 st

Fäststorlek:



1.2 Beskrivning/funktioner CN65

spikpistol: Kraftig och lätt magnesiumkropp, standard 15 graders trådsamlade spikar och plastspik från 1- 1/4" till 2- 1/2" långa, både enkelskjutning och stötavfyrning är tillgängliga, stålkontaktsäkerhet med dubbla hårdmetallskär för mindre slitage, ger kraften att konsekvent slå spikar i de tuffaste applikationerna, sätter spikar ordentligt varje gång med ett verktygsfritt drivdjup med spärrhakar, kraftfull, högpresterande motor med justerbar verktygsfri avgasspridare , magasin med stor lastkapacitet fäster en hel bunt bältros, utan att laddas om.

Användning: Takbeklädnadsunderlag, väggbeklädnad, ramverk, rekreationsdäck, pälslistor **1,4**

placeringar av delar (se

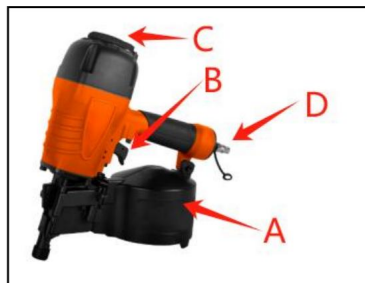
figur)

A-Magazine B-

Trigger

C-avgasventil

D- Air Quick Coupler



Särskilda referenser

2.1 Instruktioner

Följande standard är tillämplig på verktyg för att driva fästelement; EN792-13: 2000+A1: 2008 "Säkerhetskrav för handhållna icke-elektriska elverktyg – Del 13: Fästelement körverktyg".

Denna standard kräver att -

endast de fästelement som anges i bruksanvisningen (se TEKNISKA DATA) ska användas i verktyg för att driva fästelement. Fästelementet körning verktyget och de fästelement som anges i bruksanvisningen ska beaktas som en enhetssäkerhetssystem;

- snabbkopplingar ska användas för anslutning till tryckluftssystemet och den icke tättningsbara nippeln måste monteras vid verktyget på ett sådant sätt att nr tryckluft finns kvar i verktyget efter frånkoppling; - syre eller brännbara gaser får inte användas som energikälla för tryckluftdrivna fästdonsdrivverktyg; - verktyg för att driva fästelement får endast anslutas till en lufttillförsel där maximalt tillåtet tryck för verktyget får inte överskridas med mer än 10 %; in fallet med högre tryck, en tryckreduceringsventil som inkluderar en nedströms säkerhetsventil ska byggas in i tryckluftsförsörjningen; - endast reservdelar specificerade av tillverkaren eller dennes auktoriserade representant ska användas vid reparation av verktyg för att driva fästelement; - reparationer får endast utföras av tillverkarens auktoriserade ombud eller av andra experter, med vederbörlig hänsyn till den information som ges i verksamheten instruktioner.

- står för montering av fästdonsdrivverktygen på ett stöd, till exempel på ett arbete bord, ska utformas och konstruerad av stativtillverkaren på ett sådant sätt att fästelementet driver verktyg kan säkert fixeras för den avsedda användningen, på så sätt till exempel undvika skador, förvrängning, förskjutning.

Särskilda användningsområden för fästdonsdrivverktyget kan kräva iakttagande av ytterligare bestämmelser och föreskrifter. -

endast den huvudsakliga energi och smörjmedel som anges i bruksanvisningen får vara

Begagnade:

- verktyg för att driva fästelement märkta med en inverterad liksidig triangel som står på en spets får endast användas med ett effektivt säkerhetsok; - för underhåll av verktyg för att driva fästelement, endast reservdelar specificerade av tillverkaren eller dennes representant ska användas. - Reparationer får endast utföras av agenter auktoriserade av tillverkaren eller av andra specialister, med vederbörlig hänsyn till den information som ges i operationen instruktioner; -

OBS: Specialister är de som till följd av yrkesutbildning eller erfarenhet, ha tillräcklig expertis inom området för indrivningsverktyg för fästelement och tillräcklig förtrogenhet med relevanta statliga industriskyddsbestämmelser, föreskrifter för förebyggande av olyckor, direktiv och allmänt erkänd teknisk föreskrifter (t.ex. CEN- och CENELEC-standarder), för att kunna bedöma det säkra arbetstillstånd för indrivningsverktyg för fästelement.

2.2 Bulleremission

De karakteristiska ljudvärdena för fästdonsdrivverktyget har bestämts i enlighet med EN12549:1999 och EN ISO4871 "Akustik-Noise testkod för fästelement drivande verktyg-Engineering metod" (se Tekniska data).

Dessa värden är verktygsrelaterade karakteristiska värden och representerar inte brusets utveckling vid användningstillfället. Bullerutveckling vid användningsplatsen kommer för till exempel beror på arbetsmiljön, arbetsstycket, arbetsstycket stöd och antal köroperationer m.m.

Beroende på förhållandena på arbetsplatsen och arbetsplatsens form, individuella bullerdämpningsåtgärder kan behöva utföras, såsom placering arbetsstycken på ljuddämpande stöd, förhindrar arbetsstyckets vibrationer genom medel för klämning eller täckning, justering till det lägsta lufttryck som krävs för operationen etc. Det är nödvändigt att bära hörselskydd.

2.3 Information om mekanisk påverkan (vibration)

De karakteristiska vibrationsvärdena för fästdonsdrivverktyget har varit bestäms i enlighet med ISO 8662-11:1999 och EN 12096 – Mätning

av vibrationer i handhållna elverktyg – Del 11: Fästverktyg (se Teknisk data).

Detta värde är ett verktygsrelaterat karakteristiskt värde och representerar inte

påverkan på hand-arm-systemet vid användning av verktyget. Ett inflytande till hand-arm-system vid användning av verktyget beror till exempel på greppet kraft, kontaktryckkraft, arbetsriktning, justering av energi utbudet, arbetsplatsen, arbetsstyckets stöd.

2.4 Säkerhet för indrivningsverktyget för fästelement

- Kontrollera före varje operation att säkerhets- och utlösningsmekanismen är fungerar korrekt och att alla muttrar och bultar är rätt.
- Utför inga ändringar på fästdonets drivverktyg utan att tillverkar auktorisation.
- Ta inte isär eller gör några delar av fästdonsdrivverktyget ur funktion såsom säkerhetsoket.
- Utför inga "nödreparationer" utan rätt verktyg och utrustning.
- Fästverktyget ska servas ordentligt och med jämna mellanrum i i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Undvik att försvaga eller skada även den, till exempel genom: stansning eller gravering; modifiering som inte godkänts av tillverkarens vägledning mot mallar gjorda av hårt material som stål; använda utrustningen som en hammare; utöva överdriven kraft av något slag

2.5 Säkerhet i arbetet

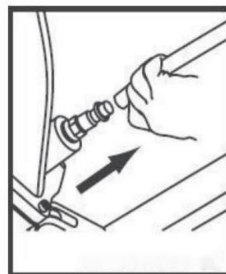
Rikta aldrig något fungerande fästdon mot dig själv eller på någon annan person eller djur.

Håll fästdonets indrivningsverktyg under arbetsoperationen in på ett sådant sätt att inga skador kan orsakas på huvudet eller på kropp i händelse av eventuell rekyl till följd av en avbrott i energiförsörjningen eller hårda områden inom arbetsplats. (se fig 2)

Aktivera aldrig fästdonsdrivverktyget till fritt utrymme. Detta kommer att undvika alla faror orsakade av fritt flygande fästelement och överdriven belastning av verktyget.

Verktyget ska kopplas bort från tryckluften system för transportändamål, särskilt där

Fig 2




stegar används eller där en ovanlig fysisk hållning antas under förflyttning (se fig 3).

Bär fästdonsdrivverkytget på arbetsplatsen med endast handtaget och aldrig med avtryckaren aktiverad.

Ta hänsyn till förhållandena på arbetsplatsen. Fästelement kan tränga igenom tunt arbete bitar eller glider av hörn och kanter på arbetsplatser, och därmed utsätta människor för risker. För personlig säkerhet, använd skyddsutrustning såsom hörsel- och ögonskydd (se fig 2)

VIKTIGT: Rikta INTE det justerbara ventilationshålet mot operatören eller någon annan person eller djur under användningen.

2.6 Triggande enheter

Verktyg för att driva fästelement manövreras genom att manövrera avtryckaren med fingertryck. Dessutom är fästdonsdrivverkytget försett med ett säkerhetsok som möjliggör körning ska utföras först efter att verktygets mynning har tryckts ned mot ett arbetsstycke, Dessa verktyg är markerade med en inverterad triangel () bakom serienumret och är inte tillåtna för användning utan ett effektivt säkerhetsok.

2.7 Manöversystem

Beroende på deras syfte är fästdonsdrivverkytget försett med manöversystem av enkel sekventiell aktivering och kontaktaktivering.

Du kan byta till en nagelfigur för att välja enkel sekventiell aktivering, och byt till två nagelfigurer för att välja kontaktaktivering.

- Enkel sekventiell aktivering: Ett manöversystem där avtryckaren och den säkerhetsoket måste aktiveras så att den enda enstaka köoperationen är aktiveras via avtryckaren efter att verktygets mynning har applicerats på drivningen plats. Därefter kan ytterligare köoperationer endast utföras efter den avtryckaren har återställts till icke körläge medan säkerhetsoket finns kvar deprimerad.

-Kontaktaktivering (begränsad version): Ett manöversystem där avtryckaren och säkerhetsoket måste aktiveras för varje körning, med beställningen av aktivering är inte specificerad. För upprepad körning är det tillräckligt om antingen förblir avtryckaren aktiverad och säkerhetsoket aktiveras därefter, eller vice versa.

Fästdonsdrivverktyg utrustade med kontaktmanövrering måste märkas med symbol” Använd inte på byggnadsställningar, stegar (se Fig.4) och ska inte användas till specifik tillämpning till exempel: -

när man byter en körplats till en annan innebär användning av ställningar, trappor, stegar eller stegliknande konstruktioner, t.ex. takribbor; - att

stänga lådor eller lådor; -

montering av transportsäkerhetssystem t.ex. på fordon och vagnar.

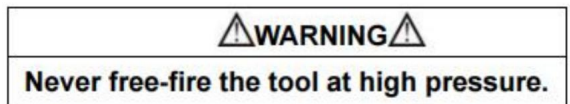


Fig. 4: Symbol” Använd inte på byggnadsställningar, stegar”

3 Tryckluftssystem

Fästelementets korrekta funktion körverktyg kräver filtrerad, torr och smord in tryckluft tillräckliga mängder.

Om lufttrycket i ledningssystemet överstiger det maximalt tillåtna för fästelement drivande verktyg, en tryckreducerande ventil följt av en nedströms säkerhetsventil ska dessutom monteras i matningsledning till verktyget.



OBS: När tryckluft genereras av kompressorer, den naturliga fukten i luften kondenserar och samlas som kondensvatten i tryckkärl och rörledningar. Detta kondensat måste avlägsnas med vattenavskiljare. Dessa vattenavskiljare måste kontrolleras dagligen och vid behov dränerad, eftersom korrosion annars kan utvecklas i tryckluftssystemet och i fästdonsdrivverktyget. Vilket tjänar till att påskynda slitaget.

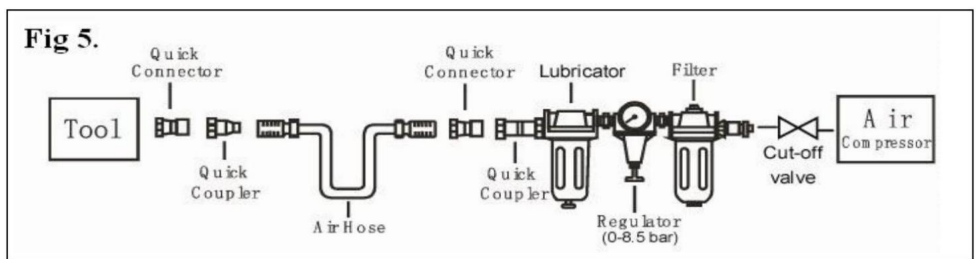
Kompressoranläggningen ska vara tillräckligt tryckmässigt dimensionerad effekt och prestanda (volymflöde) för den förbrukning som ska bli förväntas. Linjeavsnitt som är för små i förhållande till linans längd (rör och slangar), såväl som överbelastning av kompressorn, kommer att resultera i tryck droppar.

Permanent utlagda tryckluftsledningar bör ha en innerdiameter på kl minst 19 mm och motsvarande stor diameter där relativt långa rörledningar resp flera användare är inblandade.

Tryckluftsrörledningar ska läggas så att de bildar en gradient (högsta punkten in riktningen till kompressorn). Lättåtkomliga vattenavskiljare ska vara installerade på de lägsta punkterna.

Kopplingar för användare ska anslutas till rörledningarna ovanifrån, Anslutningspunkter för fästdonsdrivverktyg ska förses med en tryckluft serviceenhet (filter/vattenavskiljare/olja) direkt vid kopplingspunkten.

Oljor måste kontrolleras dagligen och vid behov fyllas på med rekommenderad oljekvalitet (se TEKNISKA DATA). Där slanglängder på över 10 m används., oljetillförseln för fästdonsdrivverktyget kan inte garanteras. Vi rekommenderar därför att 2 till 5 droppar (beroende på belastningen av fästdonsdrivverktyg) av den rekommenderade oljan (se TEKNISKA DATA) bör vara läggs till via verktygets luftintag, eller en smörjanordning som är fäst direkt på fästelementets drivning verktyg. (se fig 5)



4 Förbereda verktyget för användning

4.1 Förbereda ett verktyg för förstagångsdrift

Läs och följ denna bruksanvisning innan du använder verktyget. Grundläggande säkerhetsåtgärder bör alltid följas strikt för att skydda mot skador på

utrustningen och personsador på användaren eller andra personer som arbetar i verksamhetens närhet.

4.2 Anslutning till tryckluftssystemet

Se till att trycket som tillförs av tryckluftssystemet inte överstiger det högsta tillåtna trycket för fästdonsdrivverkyget. Ställ in luftrycket initialt till det lägre värdet av det rekommenderade tillåtna trycket (se TEKNISK DATA).

Töm magasinet för att förhindra att ett fästelement skjuts ut i nästa steg av arbete i händelse av att inre delar av fästdonsdrivverkyget inte finns i startposition efter underhålls- och reparationsarbete eller transport. Anslut fästdonsdrivverkyget till tryckluftsförsörjningen med lämplig tryckslang utrustad med snabbkopplingar.

Kontrollera att den fungerar korrekt genom att applicera munstycket på fästanordningens drivverkyg en bit trä eller trämaterial och aktivera avtryckaren en eller två gånger.

4.3 Fylla magasinet

Endast de fästelement som specificeras under TEKNISKA DATA (se 1.1) får användas När du fyller magasinet, håll verkyget så att mynningen inte pekar mot operatören eller någon annan person eller andra djur.

4.4 Hantering av verkyget

Var uppmärksam på **2-Special Reference-i** denna bruksanvisning.

Efter att ha kontrollerat att fästdonsdrivverkyget fungerar korrekt, applicera verkyget till ett arbetsstycke och aktivera avtryckaren.

Kontrollera om fästelementet har slagits in i arbetsstycket i enlighet med detta med kraven. - om

fästelementet sticker ut, öka luftrycket i steg om 0,5 bar, kontrollera resultatet efter varje ny justering; - om fästelementet drivs in på ett för stort djup, minska luftrycket i steg om 0,5 bar tills resultatet är tillfredsställande.

Du bör i alla händelser sträva efter att arbeta med lägsta möjliga luftryck.

Detta kommer att ge dig tre betydande fördelar;

1. Energi kommer att sparas,

2. Mindre ljud kommer att produceras,

3. En minskning av slitaget på fästelementdrivande verktyg kommer att uppnås.

Undvik att utlösa fästdonsdrivverktyget om magasinet är tomt.

Alla defekta eller felaktigt fungerande fästdonsdrivverktyg måste omedelbart göras kopplas bort från tryckluftsförsörjningen och skickas till en specialist för inspektion.

Vid längre uppehåll i arbetet eller i slutet av arbetspasset, koppla ur verktyget från tryckluftsförsörjningen och det rekommenderas att tömma tidskrift.

Tryckluftsanslutningarna på fästdonsdrivverktyget och slangarna ska skyddas mot kontaminering, inträngning av grova dammspån, sand etc resultera i läckor och skador på fästdonsdrivverktyget och kopplingarna.

5. Underhåll

Koppla bort verktyget från kompressorn innan du justerar, åtgärdar trassel, servar & underhåll, omlokalisering och under utebliven drift.

Regelbunden smörjning, om ditt verktyg utan att använda den automatiska in-liner-oljoraren, placera 2 eller 6 droppar pneumatisk verktygsolja i luftintaget före varje arbetsdag eller efter 2 timmar för kontinuerlig användning beroende på egenskapen hos arbetsstycket eller typen av fästelement.

Luftdrivna verktyg måste inspekteras regelbundet och slitna eller trasiga delar måste bytas ut för att hålla verktyget i drift säkert och effektivt. Kontrollera och ändra alla slitna eller skadade O-ringar, tätningar etc. Dra åt alla skruvar och lock för att undvika personlig skada. Detta bör göras av en expert.

Gör regelbunden inspektion för fri rörlighet av avtryckare, fjäder och säkerhetsmekanism för att säkerställa att ett säkert system är komplett och funktionellt: inga lösa och saknade delar, inga byggnads- eller lagerdelar.

Håll magasin och nos på verktyget rena och fria från smuts, ludd eller slipande partiklar.

När temperaturen är under fryspunkten bör verktyg hållas varma av någon bekväm och säker metod.

6 Felsökning (se tabell 1)

SYMPTOM	PROBLEM	LÖSNINGAR
Luftläcka nära ovanpå verktyget eller i triggerområdet	<ol style="list-style-type: none"> 1. O-ring i avtryckarventilen är skadad. 2. Avtryckarventilhuvudet är skada. 3. Avtryckare ventilskaf, tätning eller O-ringen är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera och byt ut O-ringen. 2. Kontrollera och byt ut. 3. Kontrollera och byt ut avtryckaren ventilskaf, tätning eller O-ring
Luftläcka nära botten av verktyget.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lösa skruvar. 2. Slitna eller skadade O-ringar eller stötfångare. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dra åt skruvarna. 2. Kontrollera och byt ut O-ringar eller stötfångare.
Luftläckage mellan kropp och cylinder keps.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lösa skruvar. 2. Slitna eller skadade O-ringar eller tätningar. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dra åt skruven. 2. Kontrollera och byt ut O-ringar eller stötfångare.
Bladdrivning fäste också djup.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sliten stötfångare. 2. Lufttrycket är för högt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Byt ut stötfångaren. 2. Justera lufttrycket.
Verktyget gör det inte fungera bra: kan inte driva fäste eller operera trögt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otillräcklig lufttillförsel. 2. Otillräcklig smörjning. 3. Slitna eller skadade O-ringar eller tätningar. 4. Avgasport i cylindern huvudet är blockerat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifiera tillräcklig lufttillförsel. 2. Håll 2 eller 6 droppar olja i luftintag. 3. Kontrollera och byt ut O-ringar eller tätning. 4. Byt ut skadade inre delar.

<p>Verktgshopp fästelement.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sliten stötfångare eller skadad vår. 2. Smuts i frontplåten. 3. Smuts eller skador förhindrar fästelement från att röra sig fritt i tidningen. 4. Sliten eller torr O-ring på kolv eller brist på smörjning. 5. Cylinderkåpor tätar läcker. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Byt ut stötfångaren eller påskjutaren vår. 2. Rengör drivkanalen på framsidan tallrik. 3. Tidningen måste vara rengöras. 4. O-ringen måste bytas ut. Och smörja. 5. Byt ut tätningsbrickan.
<p>Verktg fastnar.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Felaktig eller skadad fästelement. 2. Skadad eller sliten förare guide. 3. Magasin eller nosskruv lösa. 4. Tidningen är smutsig. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ändra och använd korrekt fästanordning. 2. Kontrollera och byt ut förare. 3. Dra åt magasinet. 4. Rengör magasinet.

